

Installationsanleitung

Daikin Altherma 3 R MT W



https://daikintechnicaldatahub.eu



ELBH12E▲6V▼ ELBH12E▲9W▼

ELBX12E▲6V▼ ELBX12E▲9W▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z **▼** = , , 1, 2, 3, ..., 9 Installationsanleitung Daikin Altherma 3 R MT W

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

1	Info	rmatio	nen zu diesem Dokument	2
2	Bes Inst	onder allateu	e Sicherheitshinweise für ıre	3
2	Übo	r dae l	Pakat	4
3	2.4			4
	3.1	annenge	So entfernen Sie das Zubehör vom Innengerät	5
		0.1.1		0
4	Inst	allatio	n der Einheit	5
	4.1	Den Ort	der Installation vorbereiten	5
		4.1.1	Anforderungen an den Installationsort des	_
		412	Innengerats	5
		4.1.2	Installationsmuster	7
	4.2	Einheitä	öffnen und schließen	12
		4.2.1	So öffnen Sie das Innengerät	12
		4.2.2	So schließen Sie das Innengerät	13
	4.3	Montiere	en des Innengeräts	13
		4.3.1	So installieren Sie das Innengerät	13
		4.3.2	So schließen Sie den Ablaufschlauch an den Ablauf an	14
5	Roh	rinstal	llation	14
	5.1	Kältemit	telleitungen vorbereiten	14
		5.1.1	Anforderungen an die Kältemittelleitungen	14
		5.1.2	Kältemittelleitungen isolieren	15
	5.2	Anschlu	ss der Kältemittelleitung	15
		5.2.1	Kältemittelrohre an der Inneneinheit anschließen	15
	5.3	Vorbere	iten der Wasserleitungen	15
		5.3.1	Prüfen der Wassermenge und der Durchflussmenge.	15
		5.3.2	Anforderungen für Drittanbieterspeicher	16
	5.4	Anschlie	eßen der Wasserleitungen	16
		5.4.1	So schließen Sie die Wasserleitungen an	16
		5.4.2	So befüllen Sie den Wasserkreislauf	17
		5.4.3	So füllen Sie den Brauchwasserspeicher	17
		5.4.4	So isolieren Sie die Wasserleitungen	17
6	Elek	troins	tallation	17
	6.1	Über die	elektrische Konformität	17
	6.2	Richtlini	en zum Anschließen der elektrischen Leitungen	17
	6.3	Anschlü	sse am Innengerät	17
		6.3.1 6.3.2	So schließen Sie die Hauptstromversorgung an So schließen Sie die Stromversorgung der	19
		622	Reserveneizung an	20
		0.3.3 6.3.4	So schließen Sie die Stremzähler an	22
		635	So schließen Sie die Brauchwassernumpe an	22
		636	So schließen Sie den Alarmausgang an	23
		6.3.7	So schließen Sie den Ausgang EIN/AUS für Heizen/ Kühlen an	23
		6.3.8	So schließen Sie den Umschalter zur externen Wärmequelle an	24
		6.3.9	So schließen Sie die Stromverbrauch- Digitaleingänge an	24
		6.3.10	So schließen Sie das Sicherheitsthermostat an (Öffner)	25
		0.0.11	her	26
		6.3.12	So schlielsen Sie die WLAN-Karte an (als Zubehör geliefert)	27
7	Kon	figura	tion	28
	7.1	Übersich	nt: Konfiguration	28
		7.1.1	So rufen Sie die am häufigsten verwendeten Befehle auf	28
	7.2	Konfigu	rationsassistent	29
		7.2.1	Konfigurationsassistent: Sprache	29

		7.2.2	Konfigurationsassistent: Uhrzeit und Datum	. 29
		7.2.3	Konfigurationsassistent: System	. 29
		7.2.4	Konfigurationsassistent: Reserveheizung	. 31
		7.2.5	Konfigurationsassistent: Hauptzone	. 32
		7.2.6	Konfigurationsassistent: Zusatzzone	. 33
		7.2.7	Konfigurationsassistent: Speicher	. 33
	7.3	Witterur	igsgeführte Kurve	. 34
		7.3.1	Was ist eine witterungsgeführte Kurve?	. 34
		7.3.2	2-Punkte-Kurve	. 34
		7.3.3	Steilheit-Korrektur-Kurve	. 35
		7.3.4	Verwenden der witterungsgeführten Kurven	. 36
	7.4	Menü "E	instellungen"	. 36
		7.4.1	Hauptzone	. 36
		7.4.2	Zusatzzone	. 37
		7.4.3	Information	. 37
	7.5	Menüstr	uktur: Übersicht über die Monteureinstellungen	. 38
8	Inbe	triebn	ahme	39
	8.1	Checklis	ste vor Inbetriebnahme	. 39
	8.2	Checklis	ste während der Inbetriebnahme	. 40
		8.2.1	So prüfen Sie die minimale Durchflussmenge	. 40
		8.2.2	So führen Sie eine Entlüftung durch	. 40
		8.2.3	So führen Sie einen Betriebstestlauf durch	. 40
		8.2.4	So führen Sie einen Aktor-Testlauf durch	. 40
		8.2.5	So führen Sie die Estrich-Austrocknung mittels der	
			Unterbodenheizung durch	. 41
9	Übe	rgabe	an den Benutzer	41
10	Tech	nnisch	e Daten	42
	10.1	Rohrleit	ungsplan: Innengerät	. 42

Informationen zu diesem 1 **Dokument**

Zielgruppe

8

9

Autorisierte Monteure

Dokumentationssatz

Dieses Dokument ist Teil eines Dokumentationssatzes. Der vollständige Satz besteht aus:

- · Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen:
 - · Sicherheitsanweisungen, die Sie vor der Installation lesen müssen
 - Format: Papier (im Lieferumfang des Innengeräts enthalten)

· Betriebsanleitung:

- · Kurzanleitung mit Hinweisen zur grundlegenden Nutzung
- Format: Papier (im Lieferumfang des Innengeräts enthalten)

Referenzhandbuch für den Benutzer:

- Detaillierte schrittweise Anleitungen und Hintergrundinformationen für die grundlegende und erweiterte Nutzung
- Format: Digitale Dateien https://www.daikin.eu. unter Verwenden Sie die Suchfunktion Q, um Ihr Modell zu finden.

· Installationsanleitung – Außengerät:

- Installationsanleitung
- Format: Papier (im Lieferumfang des Außengeräts enthalten)
- Installationsanleitung Innengerät:
 - Installationsanleitung
 - Format: Papier (im Lieferumfang des Innengeräts enthalten)

2

Referenzhandbuch für den Monteur:

- Vorbereitung der Installation, bewährte Verfahren, Referenzdaten ...
- Format: Digitale Dateien unter https://www.daikin.eu. Verwenden Sie die Suchfunktion Q, um Ihr Modell zu finden.
- Ergänzungshandbuch für optionale Ausstattung:
 - Weitere Informationen bezüglich der Installation von optionalen Ausstattungen
- Format: Papier (im Lieferumfang des Innengeräts enthalten) + digitale Dateien unter https://www.daikin.eu. Verwenden Sie die Suchfunktion Q, um Ihr Modell zu finden.

Die jüngsten Überarbeitungen der gelieferten Dokumentation sind möglicherweise verfügbar auf der regionalen Website Daikin oder bei Ihrem Fachhändler.

Die Original-Dokumentation ist in Englisch verfasst. Bei der Dokumentation in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.

Technische Konstruktionsdaten

- Ein **Teil** der jüngsten technischen Daten ist verfügbar auf der regionalen Website Daikin (öffentlich zugänglich).
- Der vollständige Satz der jüngsten technischen Daten ist verfügbar auf dem Daikin Business Portal (Authentifizierung erforderlich).

Online-Tools

Neben der Dokumentation stehen den Monteuren einige Online-Tools zur Verfügung:

Daikin Technical Data Hub

- Zentrale Bezugsstelle für technische Daten des Geräts, praktische Tools, digitale Ressourcen und mehr.
- Öffentlich zugänglich über https://daikintechnicaldatahub.eu.

Heating Solutions Navigator

- Eine digitale Toolbox, die verschiedenen Tools bietet, um die Installation und Konfiguration von Heizsystemen zu vereinfachen.
- Für den Zugriff auf Heating Solutions Navigator ist eine Registrierung bei der Plattform Stand By Me erforderlich. Weitere Informationen finden Sie auf der Website https:// professional.standbyme.daikin.eu.

Daikin e-Care

- Mobil-App f
 ür Monteure und Servicetechniker, mit der sie Heizsysteme registrieren, konfigurieren und eine Problembehebung f
 ür sie durchf
 ühren k
 önnen.
- Die Mobil-App kann über die folgenden QR-Codes für iOS- und Android-Geräte heruntergeladen werden. Für den Zugriff auf die App ist eine Registrierung bei der Stand By Me-Plattform erforderlich.

App Store



2 Besondere Sicherheitshinweise für Installateure

Google Play

Beachten Sie stets die folgenden Sicherheitshinweise und Vorschriften.

Installation des Geräts (siehe "4 Installation der Einheit" [> 5])

MARNUNG

Die Installation muss von einer Fachkraft durchgeführt werden. Die Auswahl der Materialien und die Installation müssen den gesetzlichen Vorschriften entsprechen. In Europa ist die Norm EN378 zu erfüllen.

Installationsort (siehe "4.1 Den Ort der Installation vorbereiten" [> 5])

WARNUNG

Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem es keine kontinuierlich vorhandene Entzündungsquelle gibt (Beispiel: offene Flammen, ein mit Gas betriebenes Haushaltsgerät oder ein mit elektrisches Heizgerät).

Verwenden Sie KEINE Kältemittelleitungen wieder, die mit einem andere Kältemittel verwendet wurden. Tauschen Sie die Kältemittelleitungen aus oder reinigen Sie sie sorgfältig.

WARNUNG

Beachten Sie die für die Wartung erforderlichen Abstände in dieser Anleitung für eine ordnungsgemäße Installation der Einheit. Siehe "4.1.1 Anforderungen an den Installationsort des Innengeräts" [• 5].

Kaminanschluss. Berücksichtigen Sie Folgendes, wenn Sie einen Kamin anschließen:

- Anschlusspunkt des Gerätes für den Kamin = 1" Außengewinde. Verwenden Sie ein passendes Gegenstück für den Kamin.
- Achten Sie darauf, dass der Anschluss luftdicht ist.
- Das Kaminmaterial ist unwichtig.

Installieren Sie das Innengerät mit einem Mindestabstand von 1 m von anderen Wärmequellen (>80°C) (z. B. elektrischen Heizgeräten, Ölheizungen, Kamin) und brennbaren Materialien. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden oder in extremen Fällen Feuer fangen.

Sonderanforderungen für R32 (siehe "4.1.2 Sonderanforderungen für R32-Geräte" [▶6])

- Durchstechen Sie KEINE Teile des Kältemittelkreislaufs und verbrennen Sie sie nicht.
- Verwenden Sie KEINE anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Enteisungsvorgangs oder zur Reinigung der Ausrüstung.
- Berücksichtigen Sie, dass das Kältemittel R32 GERUCHSNEUTRAL ist.

WARNUNG

Das Gerät muss in einem Raum der unten angegebenen Größe so gelagert werden, dass es nicht mechanisch beschädigt werden kann. Der Raum muss gut belüftet sein und es darf keine kontinuierlich vorhandene Entzündungsquellen geben (Beispiel: offene Flammen, ein mit Gas betriebenes Haushaltsgerät oder ein mit elektrisches Heizgerät).

3 Über das Paket



WARNUNG /!\

Das Verfahren für die bauseitigen Rohrleitungen MUSS den Anweisungen in dieser Anleitung entsprechen. Siehe "5 Rohrinstallation" [> 14].

Installation der elektrischen Leitungen (siehe "6 Elektroinstallation" [> 17])

GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR

WARNUNG

Das Anschlussverfahren der elektrischen Leitungen MUSS in Einklang mit den Anweisungen in den folgenden Dokumenten erfolgen:

- Diese Anleitung. Siehe "6 Elektroinstallation" [▶ 17].
- · Der Schaltplan, der im Lieferumfang des Geräts enthalten ist, befindet sich an der Innenseite der Schaltkastenabdeckung des Innengeräts. Eine Erläuterung der Legende finden Sie unter "10.2 Elektroschaltplan: Innengerät" [> 43].

WARNUNG

/!\

- Sämtliche Verkabelungen MÜSSEN von einem zugelassenen Elektriker installiert werden und sie MÜSSEN den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechen.
- · Bei der festen Verkabelung sind die elektrischen Anschlüsse herzustellen.
- Ort beschafften Alle vor Teile und alle Elektroinstallationen MÜSSEN den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

WARNUNG

Bei Beschädigungen des Stromversorgungskabels MUSS dieses vom Hersteller, dessen Vertreter oder einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ausgewechselt werden, um Gefährdungsrisiken auszuschließen.

WARNUNG

Für Stromversorgungskabel IMMER mehradrige Kabel verwenden

VORSICHT

Schieben Sie KEINE überflüssigen Kabellängen in das Gerät.

VORSICHT

gemäß

den

Wenn das Innengerät über einen Speicher mit integrierter elektrischer Zusatzheizung verfügt, verwenden Sie eine separate Stromeinspeisung für die Reserveheizung und die Zusatzheizung. Benutzen Sie auf KEINEN Fall einen Stromkreis, an dem bereits andere Geräte angeschlossen sind. Dieser Stromkreislauf MUSS mit den erforderlichen Sicherheitsvorrichtungen gemäß gültigen der Gesetzgebung geschützt werden.

WARNUNG /!

Reserveheizung MUSS über eine dedizierte Die Stromversorgung verfügen und MUSS durch die Sicherheitsmaßnahmen geschützte werden, die durch die entsprechende Gesetzgebung vorgegeben sind.

VORSICHT ∕!∖

Um zu gewährleisten, dass das Gerät vollständig geerdet ist, schließen Sie IMMER die Stromversorgung der Reserveheizung und das Erdungskabel an.

INFORMATION i

Details zum Typ und der Einstufung der Sicherungen bzw. zu den Einstufungen der Schutzschalter finden Sie unter "6 Elektroinstallation" [> 17].

Inbetriebnahme (siehe "8 Inbetriebnahme" [> 39])

WARNUNG /!\

Das Verfahren für die Inbetriebnahme MUSS den Anweisungen in dieser Anleitung entsprechen. Siehe "8 Inbetriebnahme" [> 39].

WARNUNG /!\

Entlüftung der Heizverteilsysteme oder Kollektoren. Bevor Sie die Heizverteilsysteme oder Kollektoren entlüften, überprüfen Sie, ob \triangle oder \triangle auf der Startseite der Bedieneinheit angezeigt wird.

- Ist dies nicht der Fall, können Sie sie sofort entlüften.
- · Ist dies der Fall, stellen Sie sicher, dass der Raum, in dem Sie die Entlüftung durchführen möchten, ausreichend belüftet ist. Grund: Kältemittel kann durch eine Undichtigkeit in den Wasserkreislauf und nachfolgend in den Raum gelangen, wenn Sie die Heizverteilsysteme oder Kollektoren entlüften.

Über das Paket 3

Beachten Sie Folgendes:

- · Bei Auslieferung MUSS die Einheit auf Beschädigungen und Vollständigkeit überprüft werden. Beschädigungen oder fehlende Teile MÜSSEN unverzüglich dem Schadensreferenten der Spedition mitgeteilt werden.
- Bringen Sie das verpackte Gerät so nahe wie möglich an den endgültigen Aufstellungsort, um eine Beschädigung während des Transports zu vermeiden.
- Bereiten Sie im Voraus den Weg vor, auf welchem die Einheit am besten zum Installationsort gebracht werden kann.

∕!∖

3.1 Innengerät

3.1.1 So entfernen Sie das Zubehör vom Innengerät

Ein Teil des Zubehörs befindet sich im Gerät. Ausführliche Informationen zum Öffnen des Geräts finden Sie unter "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [▶ 12].



- a Konformitätserklärung
- **b** Allgemeine Sicherheitsvorkehrungen
- c Installationsanleitung für das Innengerät
- d Betriebsanleitung
- e Ergänzungshandbuch für optionale Ausstattung
- f Addendum Software-Änderungsprotokoll Addendum gewerbliche Gewährleistung
- g Addendum ge
 h WLAN-Karte
- i Dichtungsring für Absperrventile
- Dichtungsring für Absperrven
 Absperrventil
- k Differenzialdruck-Bypass-Ventil
- I Wandhalterung

4 Installation der Einheit

WARNUNG

/!\

Die Installation muss von einer Fachkraft durchgeführt werden. Die Auswahl der Materialien und die Installation müssen den gesetzlichen Vorschriften entsprechen. In Europa ist die Norm EN378 zu erfüllen.

4.1 Den Ort der Installation vorbereiten

Das Gerät muss in einem Raum gelagert werden, in dem es keine kontinuierlich vorhandene Entzündungsquelle gibt (Beispiel: offene Flammen, ein mit Gas betriebenes Haushaltsgerät oder ein mit elektrisches Heizgerät).

MARNUNG

Verwenden Sie KEINE Kältemittelleitungen wieder, die mit einem andere Kältemittel verwendet wurden. Tauschen Sie die Kältemittelleitungen aus oder reinigen Sie sie sorgfältig.

4.1.1 Anforderungen an den Installationsort des Innengeräts

- Das Innengerät ist nur für die Inneninstallation und für die folgenden Umgebungstemperaturen konzipiert:
 - Raumheizungsbetrieb: 5~30°C
 - Raumkühlungsbetrieb: 5~35°C
 - Brauchwasserbereitung: 5~35°C



Das Kühlen ist nur im Fall von umkehrbaren Modellen zutreffend.

Beachten	Sie	folgende	Hinweise	bezüalich	der	Maße:

Maximale Kältemittel-Leitungslänge ^(a) zwischen Innen- und Außengerät	50 m
Minimale Kältemittel-Leitungslänge ^(a) zwischen Innen- und Außengerät	3 m
Maximale Höhendifferenz zwischen Innen- und Außengerät	30 m
Maximaler Höhenunterschied zwischen dem Innengerät und dem Brauchwasserspeicher	5 m
Maximaler Abstand zwischen dem Innengerät und dem Brauchwasserspeicher	10 m
Maximaler Abstand zwischen dem Innengerät und dem 3-Wege-Ventil (bei Anlagen mit Brauchwasserspeicher)	10 m

^(a) Die Kältemittelleitungslänge ist die unidirektionale Länge der Flüssigkeitsleitung.

VORSICHT

Installieren Sie das Innengerät mit einem Mindestabstand von 1 m von anderen Wärmequellen (>80°C) (z. B. elektrischen Heizgeräten, Ölheizungen, Kamin) und brennbaren Materialien. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden oder in extremen Fällen Feuer fangen.

 Beachten Sie folgende Hinweise bezüglich der Abstände bei der Installation:



H Höhe gemessen von der Unterseite des Gehäuses bis zum Boden

Zusätzlich zu den Vorgaben für die Abstände: Da die Gesamtkältemittelfüllmenge im System ≥1,84 kg beträgt, muss der Raum, in dem Sie das Innengerät installieren, auch den in "4.1.3 Installationsmuster" [▶ 7] beschriebenen Bedingungen entsprechen.

4.1.2 Sonderanforderungen für R32-Geräte

Zusätzlich zu den Vorgaben für die Abstände: Da die Gesamtkältemittelfüllmenge im System ≥1,84 kg beträgt, muss der Raum, in dem Sie das Innengerät installieren, auch den in "4.1.3 Installationsmuster" [▶ 7] beschriebenen Bedingungen entsprechen.

WARNUNG

- Durchstechen Sie KEINE Teile des Kältemittelkreislaufs und verbrennen Sie sie nicht.
- Verwenden Sie KEINE anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Enteisungsvorgangs oder zur Reinigung der Ausrüstung.
- Berücksichtigen Sie, dass das Kältemittel R32 GERUCHSNEUTRAL ist.

WARNUNG

Das Gerät muss in einem Raum der unten angegebenen Größe so gelagert werden, dass es nicht mechanisch beschädigt werden kann. Der Raum muss gut belüftet sein und es darf keine kontinuierlich vorhandene Entzündungsquellen geben (Beispiel: offene Flammen, ein mit Gas betriebenes Haushaltsgerät oder ein mit elektrisches Heizgerät).

HINWEIS

T

À

- Verbindungs- oder Anschlussstücke und Kupferdichtungen, die bereits gebraucht worden sind, NICHT benutzen.
- Bei der Installation verwendete Verbindungs- oder Anschlussstücke zwischen Teilen des Kältemittelsystems müssen für Wartungszecke frei zugänglich sein.

WARNUNG

Darauf achten, dass Installation, Servicearbeiten, Wartungsarbeiten und Reparaturen gemäß den Instruktionen in Daikin und gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften ausgeführt werden und NUR von entsprechend autorisierten Personen.

HINWEIS

- Die Rohrleitungen sind gegen physikalische Beschädigung zu schützen.
- Rohrleitungen sollten so wenig wie möglich verlegt werden.

4.1.3 Installationsmuster

Je nach Art des Raums, in dem Sie das Innengerät installieren, sind unterschiedliche Installationsmuster zulässig:

	I	Raumtyp		Zulässige Muster					
Wohn	zimmer, Küche, Garage, I	Dachboden, Keller, Abstellra	aum	1, 2, 3					
Techr	nikraum (d. h. Raum, der N	NE von Personen genutzt w	rird)	1, 2, 3, 4					
		MUSTER 1	Μ	USTER 2	MUSTER 3	MUSTER 4			
		B Hrolease	b			c2 c1			
Lüftu	ngsöffnungen	Nicht zutreffend	Zwischer	n Raum A und B	Nicht zutreffend	Zwischen Raum A und Außenseite			
Minim	nale Bodenfläche	Raum A	Raum	A + Raum B	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend			
Kami	n	Könnte erforderlich sein	Könnte e	erforderlich sein	Mit der Außenseite verbunden	Nicht zutreffend			
Austr Kälte	ritt im Falle eines mittellecks	Innenseite Raum A	Innen	seite Raum A	Außenseite	Innenseite Raum A			
Einschränkungen		Siehe "MUSTER 1" [▶ 8], "MUS "Tabellen für ML		STER 2" [▶ 8], "MU ISTER 1, 2 und 3'	JSTER 3" [▶ 10], und ' [▶ 10]	Siehe "MUSTER 4" [> 12]			
	Raum A (=Raum, in der	m das Innengerät installiert i	ist)	Mindestbode	nfläche / Austrittshöhe:				
8	Raum B (=benachbarte	r Raum)		 Die minin 	Die minimal erforderliche Bodenfläche ist abhängig von der				
			Austrittshöhe des Kältemittels im Falle einer Undichtigkeit. Je						

Ð	Raum B (=benachbarter Raum)
а	Wenn kein Kamin installiert ist, ist dies der Standardaustrittspunkt im Falle eines Kältemittellecks.
	Bei Bedarf können Sie hier einen Kamin anschließen.
b	Kamin
c1	Untere Öffnung für eine natürlich Belüftung
c2	Obere Öffnung für eine natürlich Belüftung
$H_{release}$	Tatsächliche Austrittshöhe:
	Ohne Kamin. Vom Boden bis zur Oberseite des Geräts. (minimal 1,95 m)
	❶ ∰ : Mit Kamin. Vom Boden bis zur Oberseite des Kamins.
63	Installation bei mit der Außenseite verbundenem Kamin. Die Austrittshöhe ist nicht relevant. Es gibt keine Anforderungen für die Mindest-Bodenfläche.
Nicht zutreff end	Entfällt

- Die minimal erforderliche Bodenfläche ist abhängig von der Austrittshöhe des Kältemittels im Falle einer Undichtigkeit. Je höher die Austrittshöhe, desto geringer die minimal erforderliche Bodenfläche.
- Der standardmäßige Austrittspunkt (ohne Kamin) befindet sich an der Oberseite des Geräts. Um die minimal erforderliche Bodenfläche zu verringern, können Sie die Austrittshöhe durch die Installation eines Kamins erhöhen. Wenn der Kamin außerhalb des Gebäudes führt, gibt es keine Anforderungen an die minimale Bodenfläche.
- Sie können auch die Bodenfläche des angrenzenden Raums (=Raum B) nutzen, indem Sie Lüftungsöffnungen zwischen den beiden Räumen vorsehen.
- Für Installationen in Technikräumen (d. h. Räume, die NIE von Personen genutzt werden) können Sie zusätzlich zu den Mustern 1, 2 und 3 auch **MUSTER 4** verwenden. Für dieses Muster gibt es keine Anforderungen für die minimale Bodenfläche, wenn Sie 2 Öffnungen (eine unten, eine oben) zwischen dem Raum und der Außenseite vorsehen, um für eine natürliche Belüftung zu sorgen. Der Raum muss vor Frost geschützt sein.

WARNUNG

Kaminanschluss. Berücksichtigen Sie Folgendes, wenn Sie einen Kamin anschließen:

- Anschlusspunkt des Gerätes für den Kamin = 1" Außengewinde. Verwenden Sie ein passendes Gegenstück für den Kamin.
- Achten Sie darauf, dass der Anschluss luftdicht ist.
- Das Kaminmaterial ist unwichtig.

4 Installation der Einheit



MUSTER 2

MUSTER 2: Bedingungen für Belüftungsöffnungen

Wenn Sie die Bodenfläche des angrenzenden Raums nutzen wollen, müssen Sie 2 Öffnungen (eine unten, eine oben) zwischen den Räumen vorsehen, um eine natürliche Belüftung zu gewährleisten. Die Öffnungen müssen den folgenden Bedingungen entsprechen:

Untere Öffnung (A_{nv}):

- · Es muss sich um eine dauerhafte Öffnung handeln, die nicht geschlossen werden kann.
- Die Öffnung muss sich vollständig im Bereich zwischen 0 und 300 mm vom Boden befinden.
- Die Öffnung muss ≥A_{nv-min} sein (minimaler Bereich für die untere Öffnung).
- ≥50% des erforderlichen Öffnungsbereichs A_{nv-min} müssen sich ≤200 mm vom Boden entfernt befinden.
- Die Unterseite der Öffnung muss sich ≤100 mm vom Boden befinden.
- Wenn die Öffnung am Boden beginnt, muss die Höhe der Öffnung ≥20 mm sein.

Obere Öffnung:

- Es muss sich um eine dauerhafte Öffnung handeln, die nicht geschlossen werden kann.
- Die Öffnung muss ≥50% von A_{nv-min} sein (minimaler Bereich für die untere Öffnung).
- Die Öffnung muss sich ≥1,5 m vom Boden befinden.





MUSTER 3



Tabellen für MUSTER 1, 2 und 3

Tabelle 1: Minimale Bodenfläche

Berücksichtigen Sie dabei Folgendes:

- Verwenden Sie bei Kältemittelfüllmengen, die zwischen zwei Werten liegen, die Zeile mit dem höheren Wert. **Beispiel:** Wenn die Kältemittelfüllmenge 3,5 kg beträgt, verwenden Sie die Zeile mit 3,65 kg.
- Verwenden Sie für Austrittshöhen ohne Kamin, die zwischen zwei Werten liegen, die Spalte mit dem niedrigeren Wert. **Beispiel:** Wenn die Austrittshöhe ohne Kamin 2,30 m beträgt, verwenden Sie Spalte mit 2,25 m.

Minimale Bodenfläche (m²)											
Füllung (kg)		Austrittshöhe ohne Kamin (m)									
1,95 m 2,05 m 2,15 m 2,25 m 2,35 m 2,45 m 2,55 m 2,65 m 2,75 m 2,85 m								2,95 m			
3,25 kg	8,51 m²	7,70 m ²	7,00 m ²	6,39 m²	6,01 m ²	5,76 m²	5,54 m²	5,33 m²	5,13 m²	4,95 m²	4,78 m ²
3,45 kg	9,59 m²	8,68 m²	7,89 m²	7,20 m²	6,60 m²	6,12 m²	5,88 m²	5,65 m²	5,45 m²	5,26 m²	5,08 m²
3,65 kg	10,73 m ²	9,71 m²	8,83 m²	8,06 m ²	7,39 m²	6,80 m²	6,28 m²	5,98 m²	5,76 m ²	5,56 m²	5,37 m ²
3,85 kg	11,94 m²	10,81 m²	9,82 m²	8,97 m²	8,22 m²	7,57 m²	6,98 m²	6,47 m²	6,08 m ²	5,87 m²	5,67 m²
4,05 kg	13,22 m²	11,96 m²	10,87 m ²	9,93 m²	9,10 m²	8,37 m²	7,73 m ²	7,16 m ²	6,65 m²	6,19 m²	5,96 m ²

Tabelle 2: Minimale Austrittshöhe

Berücksichtigen Sie dabei folgendes:

- Verwenden Sie für Bodenflächen, die zwischen zwei Werten liegen, die Spalte mit dem niedrigeren Wert. **Beispiel:** Wenn die Bodenfläche 7,25 m² beträgt, verwenden Sie die Spalte mit 6,00 m².
- Verwenden Sie bei Kältemittelfüllmengen, die zwischen zwei Werten liegen, die Zeile mit dem höheren Wert. **Beispiel:** Wenn die Kältemittelfüllmenge 3,5 kg beträgt, verwenden Sie die Zeile mit 3,65 kg.
- (*): Die Austrittshöhe des Geräts ohne Kamin (minimal 1,95 m) ist bereits höher als die minimal erforderliche Austrittshöhe. => OK (kein Kamin erforderlich).

Minimale Austrittshöhe (m)										
Füllung (kg)	Bodenfläche (m²)									
	4,00 m ² 6,00 m ² 8,00 m ² 10,00 m ² 12,00 m ²									
3,25 kg	3,53 m	2,35 m	2,01 m	(*)	(*)	(*)				
3,45 kg	3,75 m 2,50 m		2,14 m	(*)	(*)	(*)				
3,65 kg	3,96 m	2,64 m	2,26 m	2,02 m	(*)	(*)				
3,85 kg	4,18 m	2,79 m	2,38 m	2,13 m	(*)	(*)				
4,05 kg	4,40 m	2,93 m	2,51 m	2,24 m	2,05 m	(*)				

Tabelle 3: Maximale Kaminlänge

Bei der Installation eines Kamins muss die Kaminlänge kleiner als die maximale Kaminlänge sein.

- Verwenden Sie die Spalten mit der richtigen Kältemittelfüllmenge. Verwenden Sie bei Kältemittelfüllmengen, die zwischen zwei Werten liegen, die Spalte mit dem höheren Wert. Beispiel: Wenn die Kältemittelfüllmenge 3,5 kg beträgt, verwenden Sie die Spalten mit 4,05 kg.
- Verwenden Sie für Durchmesser, die zwischen zwei Werten liegen, die Spalte mit dem niedrigeren Wert. Beispiel: Wenn der Durchmesser 23 mm beträgt, verwenden Sie die Spalte mit 22 mm.
- X: Nicht zulässig

Maximale Kaminlänge (m) – Bei einer Kältemittelfüllmenge=3,25 kg (und T=60°C)								Bei einer Kältemittelfüllmenge=4,05 kg (und T=60°C)				
Kamin	Innendurchmesser des Kamins (mm)						Innendurchmesser des Kamins (mm)					
	20 mm	20 mm 22 mm 24 mm 26 mm 28 mm						22 mm	24 mm	26 mm	28 mm	
Gerades Rohr	24,41 m	42,18 m	67,50 m	102,40 m	149,26 m		13,28 m	24,78 m	41,27 m	64,11 m	94,87 m	
1× 90-Grad-Kniestück	22,61 m	40,20 m	65,34 m	100,06 m	146,74 m		11,48 m	22,80 m	39,11 m	61,77 m	92,35 m	
2× 90-Grad-Kniestück	20,81 m	38,22 m	63,18 m	97,72 m	144,22 m		9,68 m	20,82 m	36,95 m	59,43 m	89,83 m	
3× 90-Grad-Kniestück	19,01 m	36,24 m	61,02 m	95,38 m	141,70 m		7,88 m	18,84 m	34,79 m	57,09 m	87,31 m	

Tabelle 4: Minimaler Bereich der untere Öffnung für eine natürliche Belüftung

Berücksichtigen Sie dabei folgendes:

- · Verwenden Sie die richtige Tabelle. Verwenden Sie bei Kältemittelfüllmengen, die zwischen zwei Werten liegen, die Tabelle mit dem höheren Wert. Beispiel: Wenn die Kältemittelfüllmenge 3,5 kg beträgt, verwenden Sie die Tabelle mit 3,65 kg.
- Verwenden Sie für Bodenflächen, die zwischen zwei Werten liegen, die Spalte mit dem niedrigeren Wert. Beispiel: Wenn die Bodenfläche 7,25 m² beträgt, verwenden Sie die Spalte mit 6,00 m².
- Verwenden Sie für Austrittshöhen, die zwischen zwei Werten liegen, die Zeile mit dem niedrigeren Wert. Beispiel: Wenn die Austrittshöhe 1,90 m beträgt, verwenden Sie die Zeile mit 1,86 m.
- A_{nv-min}: Unterer Öffnungsbereich für eine natürlich Belüftung.
- Anv-min: Minimaler Öffnungsbereich für eine natürlich Belüftung.
- (*): Bereits OK (keine Belüftungsöffnungen erforderlich).

A _{m⋅min} (dm²) – Bei einer Kältemittelfüllmenge=3,25 kg											
Austrittshöhe (m)		Bodenfläche von Raum A (m²) [! NICHT Raum A + Raum B !]									
	4,00 m ²	6,00 m²	8,00 m ²	10,00 m ²	12,00 m ²	14,00 m ²					
1,95 m	3,263 dm ²	1,248 dm ²	0,237 dm ²	(*)	(*)	(*)					
2,10 m	2,845 dm ²	0,754 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)					
2,25 m	2,460 dm ²	0,296 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)					
2,40 m	2,103 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)					
2,55 m	1,769 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)					
2,70 m	1,456 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)					
2,85 m	1,160 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)					
3,00 m	0,881 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)					

A _{m∞min} (dm²) – Bei einer Kältemittelfüllmenge=3,65 kg												
Austrittshöhe (m)		Bodenfläche von Raum A (m²) [! NICHT Raum A + Raum B !]										
	4,00 m²	6,00 m²	8,00 m²	10,00 m ²	12,00 m ²	14,00 m ²						
1,95 m	4,160 dm ²	2,145 dm ²	1,196 dm ²	0,322 dm ²	(*)	(*)						
2,10 m	3,710 dm ²	1,619 dm ²	0,593 dm ²	(*)	(*)	(*)						
2,25 m	3,296 dm ²	1,131 dm ²	0,032 dm ²	(*)	(*)	(*)						
2,40 m	2,912 dm²	0,676 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)						
2,55 m	2,554 dm²	0,250 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)						
2,70 m	2,218 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)						
2,85 m	1,903 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)						
3,00 m	1,605 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)						

A _{m∞min} (dm²) – Bei einer Kältemittelfüllmenge=4,05 kg										
Austrittshöhe (m)	Bodenfläche von Raum A (m²) [! NICHT Raum A + Raum B !]									
	4,00 m ²	6,00 m ²	8,00 m²	10,00 m ²	12,00 m ²	14,00 m ²				
1,95 m	5,058 dm²	3,043 dm ²	2,154 dm ²	1,335 dm²	0,506 dm ²	(*)				
2,10 m	4,575 dm²	2,484 dm ²	1,516 dm²	0,625 dm ²	(*)	(*)				
2,25 m	4,132 dm²	1,967 dm ²	0,924 dm²	(*)	(*)	(*)				
2,40 m	3,721 dm ²	1,485 dm²	0,371 dm²	(*)	(*)	(*)				
2,55 m	3,339 dm ²	1,034 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)				
2,70 m	2,981 dm ²	0,610 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)				
2,85 m	2,645 dm ²	0,209 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)				
3,00 m	2,328 dm ²	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)				

MUSTER 4

MUSTER 4 ist nur zulässig für Installationen in Technikräumen (d. h. Räume, die NIE von Personen genutzt werden). Für dieses Muster gibt es keine Anforderungen für die minimale Bodenfläche, wenn Sie 2 Öffnungen (eine unten, eine oben) zwischen dem Raum und der Außenseite vorsehen, um für eine natürliche Belüftung zu sorgen. Der Raum muss vor Frost geschützt sein.



Der minimale Bereich für die untere Öffnung für eine natürliche Belüftung zwischen dem unbewohnten Raum und der Außenseite hängt von der Gesamt-Kältemittelmenge im System ab. Verwenden Sie bei Kältemittelfüllmengen, die zwischen zwei Werten liegen, die Zeile mit dem höheren Wert. **Beispiel:** Wenn die Kältemittelfüllmenge 3,5 kg beträgt, verwenden Sie die Zeile mit 3,55 kg.

Gesamt-Kältemittelfüllmenge (kg)	A _{nv-min} (dm²)
3,25 kg	9,1 dm²
3,35 kg	9,2 dm²

Gesamt-Kältemittelfüllmenge (kg)	A _{nv-min} (dm²)
3,45 kg	9,4 dm²
3,55 kg	9,5 dm²
3,65 kg	9,7 dm²
3,75 kg	9,8 dm²
3,85 kg	9,9 dm²
3,95 kg	10,0 dm²
4,05 kg	10,2 dm²

4.2 Einheit öffnen und schließen

4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät

Überblick



- 1 Frontplatte 2 Schaltkastenabdeckung
- 3 Schaltkasten
- 4 Blende Benutzerschnittstelle

Öffnen

1 Frontplatte abnehmen.



2 Müssen elektrische Leitungen angeschlossen werden, die Schaltkastenabdeckung abnehmen.



3 Sind Arbeiten hinter dem Schaltkasten nötig, den Schaltkasten öffnen.



4 Sind Arbeiten hinter der Blende der Benutzerschnittstelle nötig oder muss neue Software in die Benutzerschnittstelle geladen werden, die Blende der Benutzerschnittstelle öffnen.



5 Optional: Blende der Benutzerschnittstelle abnehmen.

HINWEIS

Wenn Sie die Blende der Bedieneinheit entfernen, trennen Sie auch die Kabel an der Rückseite der Bedieneinheit-Blende, um Schäden zu verhindern.



4.2.2 So schließen Sie das Innengerät

- 1 Bringen Sie die Blende der Bedieneinheit wieder an.
- 2 Bringen Sie die Schaltkasten-Abdeckung wieder an und schließen Sie den Schaltkasten.
- 3 Bringen Sie die Frontblende wieder an.

HINWEIS

Achten Sie beim Schließen der Innengeräteabdeckung darauf, das Anzugsdrehmoment von 4,1 N•m NICHT zu überschreiten.

4.3 Montieren des Innengeräts

4.3.1 So installieren Sie das Innengerät

1 Befestigen Sie die Wandhalterung (Zubehör) mit 2ר8-mm-Schrauben an der Wand (waagerecht).



- a Optional: Wenn Sie das Gerät über die Innenseite des Geräts an der Wand befestigen möchten, verwenden Sie eine zusätzliche Schraubkappe.
- 2 Heben Sie das Gerät an.

5 Rohrinstallation



- 3 Bringen Sie das Gerät am Wandhalter an:
 - Halten Sie das Oberteil des Geräts an der Position der Wandhalterung gegen die Wand geneigt.
 - Schieben Sie den Haltebügel auf der Rückseite des Geräts über die Wandhalterung. Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig befestigt ist.



- 4 Optional: Wenn Sie das Gerät über die Innenseite des Geräts an der Wand befestigen möchten:
 - Entfernen Sie die obere Frontblende und öffnen Sie den Schaltkasten. Siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [> 12].
 - Entfernen Sie den EPP-Block.
 - Fixieren Sie das Gerät mit einer Schraube mit Ø8 mm an der Wand.
 - Bringen Sie den EPP-Block wieder an.



4.3.2 So schließen Sie den Ablaufschlauch an den Ablauf an

Wasser aus dem Druckentlastungsventil sammelt sich in der Ablaufwanne. Sie müssen die Ablaufwanne an einen geeigneten Ablauf gemäß der geltenden Gesetzgebung anschließen.

1 Schließen Sie einen Ablaufschlauch (bauseitig zu liefern) wie folgt an den Anschluss der Ablaufwanne an:



a Anschluss der Ablaufwanne

Die Verwendung eines Zwischenbehälters zum Sammeln des Wassers wird empfohlen.

5 Rohrinstallation

5.1 Kältemittelleitungen vorbereiten

5.1.1 Anforderungen an die Kältemittelleitungen

Siehe auch "4.1.2 Sonderanforderungen für R32-Geräte" [▶ 6] für zusätzliche Anforderungen.

- Rohrleitungslänge: Siehe "4.1.1 Anforderungen an den Installationsort des Innengeräts" [> 5].
- Rohrmaterial: Es sind mit Phosphorsäure deoxidierte, übergangslos verbundene Kupferrohre zu verwenden
- Rohrverbindungen: Es sind nur Bördel- und Lötverbindungen zulässig. Die Innen- und Außengeräte haben Bördelanschlüsse. Verbinden Sie beide Enden ohne Löten. Wenn Löten erforderlich ist, beachten Sie die Richtlinien im Referenzhandbuch für den Monteur.
- Bördelanschlüsse: Verwenden Sie ausschließlich weichgeglühtes Material.

· Rohrdurchmesser:

Flüssigkeitsleitung	Ø6,4 mm (1/4")
Gasleitung	Ø15,9 mm (5/8")

Rohrleitungs-Härtegrad und -stärke:

Außendurchme sser (Ø)	Härtegrad	Dicke (d) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Geglüht (O)	≥0,8 mm	Ø
15,9 mm (5/8")	Geglüht (O)	≥1,0 mm	<u></u>

^(a) Je nach den geltenden gesetzlichen Vorschriften und dem maximalen Betriebsdruck der Einheit (siehe "PS High" auf dem Typenschild der Einheit) ist möglicherweise eine größere Rohrstärke erforderlich.

5.1.2 Kältemittelleitungen isolieren

- Verwenden Sie als Isoliermaterial Polyethylenschaum:
 - Wärmeübertragungsrate zwischen 0,041 und 0,052 W/mK (0,035 und 0,045 kcal/mh°C)
 - mit einer Hitzebeständigkeit von mindestens 120°C
- Isolationsdicke

Rohr- Außendurchmesser (Ø _p)	Innendurchmesser der Isolation (Ø _i)	Isolationsdicke (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	10 mm
15,9 mm (5/8")	16~20 mm	13 mm



Liegen die Temperaturen überwiegend über 30°C und hat die Luft eine relative Luftfeuchtigkeit über 80%, muss das Dichtungsmaterial mindestens 20 mm dick sein, damit sich auf der Oberfläche des Dichtungsmaterials kein Kondenswasser bildet.

5.2 Anschluss der Kältemittelleitung

Alle Richtlinien, Spezifikationen und Installationsanweisungen finden Sie in der Installationsanleitung des Außengeräts.

5.2.1 Kältemittelrohre an der Inneneinheit anschließen

1 Schließen Sie das Flüssigkeits-Absperrventil des Außengeräts an den Anschluss für flüssiges Kältemittel des Innengeräts an.



- a Anschluss für flüssiges Kältemittelb Anschluss für gasförmiges Kältemittel
- 2 Schließen Sie das Gas-Absperrventil des Außengeräts an den Anschluss für gasförmiges Kältemittel des Innengeräts an.

5.3 Vorbereiten der Wasserleitungen

HINWEIS

Stellen Sie im Fall von Kunststoffrohren sicher, dass sie vollständig sauerstoffdiffusionsdicht gemäß DIN 4726 sind. Die Diffusion von Sauerstoff in die Rohrleitung kann zu einer übermäßigen Korrosion führen.

HINWEIS

Anforderungen an den Wasserkreislauf. Stellen sie sicher, dass Sie die Anforderungen an den Wasserdruck und die Wassertemperatur einhalten, die im Folgenden aufgeführt sind. Weitere Anforderungen an den Wasserkreislauf finden Sie im Referenzhandbuch für den Monteur.

- Wasserdruck Raumheizungs-/raumkühlungskreislauf. Der maximale Wasserdruck beträgt 3 bar (=0,3 MPa). Bringen Sie im Wasserkreislauf geeignete Sicherheitsvorrichtungen an, um zu gewährleisten, dass der maximale Druck NICHT überschritten wird. Der minimale Wasserdruck für den Betrieb liegt bei 1 bar (=0,1 MPa).
- Wassertemperatur. Alle installierten Rohrleitungen und das Rohrleitungszubehör (Ventil, Anschlüsse usw.) MÜSSEN den folgenden Temperaturen standhalten können:



Bei der folgenden Abbildung handelt es sich um ein Beispiele, das der Systemanordnung bei Ihnen möglicherweise NICHT vollständig entspricht.



5.3.1 Prüfen der Wassermenge und der Durchflussmenge

Minimales Wasservolumen

Prüfen Sie, ob die Gesamtwassermenge der Installation über dem minimale Wasservolumen liegt, das interne Wasservolumen des Innengeräts NICHT eingeschlossen:

Wenn	Dann liegt das minimal Wasservolumen bei…	
Kühlbetrieb	21	
Heizbetrieb	21	

HINWEIS

Wenn die Zirkulation im Raumheizungs-/-kühlkreislauf über ferngesteuerte Ventile geregelt wird, ist es wichtig, dass dieses Mindestwasservolumen auch dann gewährleistet ist, wenn alle Ventile geschlossen sind.

Minimale Durchflussmenge

Prüfen Sie, ob die minimale Durchflussmenge in der Anlage unter allen Bedingungen gewährleistet ist. Verwenden Sie aus diesem Grund das Differenzialdruck-Bypass-Ventil im Lieferumfang des Geräts und beachten Sie die Mindestwassermenge.

ELBH/X12E Daikin Altherma 3 R MT W 4P708482-1 – 2023.03

5 Rohrinstallation

Wenn der Betrieb ist…	Dann liegt die minimal erforderliche Durchflussmenge bei
Kühlen	10 l/min
Heizen/Abtauen	20 I/min

HINWEIS

Wenn die Zirkulation in allen oder bestimmten Raumheizungskreisläufen über ferngesteuerte Ventile geregelt wird, ist es wichtig, dass diese minimale Durchflussmenge auch dann gewährleistet ist, wenn alle Ventile geschlossen sind. Falls die minimale Durchflussmenge nicht erreicht werden kann, wird der Flussfehler 7H ausgegeben (kein Heizen oder Betrieb).

Weitere Informationen finden Sie im Referenzhandbuch für den Monteur.

Siehe empfohlenes Verfahren wie unter "8.2 Checkliste während der Inbetriebnahme" [> 40] beschrieben.

5.3.2 Anforderungen für Drittanbieterspeicher

Im Fall eines Drittanbieterspeichers muss der Speicher den folgenden Anforderungen entsprechen:

- Die Wärmetauscher-Rohrschlange des Speichers ist ≥1,05 m² und ≤3,7 m².
- Der Speicherfühler muss sich über der Wärmetauscherspirale befinden.
- Die Zusatzheizung muss sich über der Wärmetauscherspirale befinden.

HINWEIS

Leistung. Die Leistungsdaten für Drittanbieterspeicher können NICHT bereitgestellt und die Leistung kann NICHT garantiert werden.

5.4 Anschließen der Wasserleitungen

5.4.1 So schließen Sie die Wasserleitungen an

HINWEIS

Üben Sie beim Anschließen der Rohrleitung KEINE übermäßige Kraft aus. Eine Verformung von Rohrleitungen kann zu einer Fehlfunktion des Geräts führen.

Um Service- und Wartungsarbeiten zu erleichtern, ist das System mit 2 Absperrventilen und 1 Differenzialdruck-Bypass-Ventil ausgestattet. Montieren Sie die Absperrventile am Raumheizungs-Wassereinlass und am Raumheizungs-Wasserauslass. Um eine minimale Durchflussmenge sicherzustellen (und Überdruck zu verhindern), installieren Sie das Differenzialdruck-Bypass-Ventil am Raumheizungs-Wasserauslass.

1 Installieren Sie die Absperrventile an den Wasserleitungen.



- a WASSERAUSLASS für Raumheizung/Kühlen
- (Schraubverbindung, 1")
- WASSEREINLASS für Raumheizung/Kühlen (Schraubverbindung, 1")
- Schrauben Sie die Muttern des Innengeräts auf die Absperrventile auf.
- **3** Schließen Sie die bauseitigen Leitungen an den Absperrventilen an.
- 4 Bei Anschluss an den optionalen Brauchwasserspeicher ziehen Sie die Installationsanleitung des Brauchwasserspeichers zu Rate

HINWEIS

Installieren Sie Entlüftungsventile an allen lokalen hochgelegenen Punkten.

HINWEIS



Differenzialdruck-Bypass-Ventil (wird als Zubehör geliefert). Wir empfehlen die Installation des Differenzialdruck-Bypass-Ventils im Raumheizungs-Wasserkreislauf.

- Beachten Sie das minimale Wasservolumen, wenn Sie den Installationsort des Differenzialdruck-Bypass-Ventils auswählen (am Innengerät oder am Kollektor). Siehe "5.3.1 Prüfen der Wassermenge und der Durchflussmenge" [• 15].
- Beachten Sie die Mindest-Durchflussmenge, wenn Sie die Einstellung des Differenzialdruck-Bypass-Ventils anpassen. Siehe "5.3.1 Prüfen der Wassermenge und der Durchflussmenge" [▶ 15] und "8.2.1 So prüfen Sie die minimale Durchflussmenge" [▶ 40].



Falls ein optionaler Brauchwasserspeicher installiert wird: Ein Druckentlastungsventil (bauseitig zu liefern) mit einem Öffnungsdruck von maximal 10 bar (= 1 MPa) muss am Anschluss für Kaltwassereinlass entsprechend der geltenden Vorschriften installiert werden.

HINWEIS

Gilt nur, wenn ein optionaler Brauchwasserspeicher installiert ist:

- Installieren Sie unbedingt eine Abflussvorrichtung und ein Druckminderventil am Kaltwasseranschluss des Zylinders des Brauchwasserspeichers.
- Um eine Rücksaugung zu vermeiden, wird die Installation eines Rückschlagventils am Wassereinlass des Brauchwasserspeichers in Übereinstimmung mit der gültigen Gesetzgebung empfohlen. Stellen Sie sicher, dass es sich NICHT zwischen dem Druckentlastungsventil und dem Brauchwasserspeicher befindet.
- Es wird empfohlen, ein Druckminderventil am Kaltwassereinlass in Übereinstimmung mit der gültigen Gesetzgebung zu installieren.
- Es wird empfohlen, ein Ausdehnungsgefäß am Kaltwassereinlass in Übereinstimmung mit der gültigen Gesetzgebung zu installieren.
- · Es wird empfohlen, das Druckminderventil an einer höheren Position als der Brauchwasserspeicher zu installieren Das Heizen des Brauchwasserspeichers führt zu einer Ausdehnung des Wassers, und ohne Druckminderventil kann der Wasserdruck im Speicher über den Nenndruck des Speichers steigen. Außerdem ist die an den Speicher angeschlossene bauseitige Installation (Rohrleitungen, Entnahmepunkte etc.) diesem hohen Druck ausgesetzt. Um diesen hohen Druck zu vermeiden, muss ein Druckminderventil installiert werden. Der Überdruckschutz ist von der ordnungsgemäßen Funktion des bauseitig installierten Druckentlastungsventils abhängig. Wenn dieses Ventil NICHT ordnungsgemäß funktioniert, führt der Überdruck zu einer Deformation des Speichers und möglicherweise zu einem Wasseraustritt. Um den ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, ist eine regelmäßige Wartung durchzuführen.

5.4.2 So befüllen Sie den Wasserkreislauf

Verwenden Sie ein bauseitig zu lieferndes Füll-Kit, um den Wasserkreislauf zu füllen. Stellen Sie sicher, dass Sie die gültige Gesetzgebung einhalten.



i

HINWEIS

Pumpe. Um ein Blockieren des Pumpenrotors zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät nach dem Befüllen des Wasserkreislaufs so schnell wie möglich in Betrieb.

INFORMATION

Stellen Sie sicher, dass die beiden Entlüftungsventile (eines am Magnetfilter und eines an der Reserveheizung) geöffnet sind.

5.4.3 So füllen Sie den Brauchwasserspeicher

Siehe Installationsanleitung des Brauchwasserspeichers.

5.4.4 So isolieren Sie die Wasserleitungen

Die Rohrleitungen im gesamten Wasserkreislauf MÜSSEN isoliert werden, um Kondensatbildung während des Kühlbetriebs und eine Verringerung der Heiz- und Kühlleistung zu verhindern.

Liegen die Temperaturen überwiegend über 30°C und hat die Luft eine relative Luftfeuchtigkeit über 80%, muss das Dichtungsmaterial mindestens 20 mm dick sein, damit sich auf der Oberfläche des Dichtungsmaterials kein Kondenswasser bildet.

6 Elektroinstallation

GEFAHR: STROMSCHLAGGEFAHR

- Sämtliche Verkabelungen MÜSSEN von einem zugelassenen Elektriker installiert werden und sie MÜSSEN den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechen.
- Bei der festen Verkabelung sind die elektrischen Anschlüsse herzustellen.
- Alle vor Ort beschafften Teile und alle Elektroinstallationen MÜSSEN den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechen.

WARNUNG

Für Stromversorgungskabel IMMER mehradrige Kabel verwenden.

WARNUNG

Bei Beschädigungen des Stromversorgungskabels MUSS dieses vom Hersteller, dessen Vertreter oder einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ausgewechselt werden, um Gefährdungsrisiken auszuschließen.

VORSICHT

Schieben Sie KEINE überflüssigen Kabellängen in das Gerät.

Planen Sie bei der Installation bauseitiger oder optionaler Kabel eine ausreichende Kabellänge ein. Hierdurch ist es möglich, während der Wartung den Schaltkasten zu öffnen und Zugriff auf andere Komponenten zu erhalten.

6.1 Über die elektrische Konformität

Nur für die Reserveheizung des Innengeräts

Siehe "6.3.2 So schließen Sie die Stromversorgung der Reserveheizung an" (> 20].

6.2 Richtlinien zum Anschließen der elektrischen Leitungen

Anzugsdrehmomente

Innengerät:

Posten	Anzugsdrehmoment (N•m)
X1M	2,45 ±10%
X2M	0,88 ±10%
X5M	0,88 ±10%
X6M	2,45 ±10%
X7M, X8M	2,45 ±10%
X10M	0,88 ±10%
M4 (Erde)	1,47 ±10%

6.3 Anschlüsse am Innengerät

Posten	Beschreibung
Stromversorgung (Haupt)	Siehe "6.3.1 So schließen Sie die Hauptstromversorgung an" [▶ 19].
Stromversorgung (Reserveheizung)	Siehe "6.3.2 So schließen Sie die Stromversorgung der Reserveheizung an" [• 20].

Posten	Beschreibung	
Absperrventil	Siehe "6.3.3 So schließen Sie das Absperrventil an" [▶ 22].	
Stromzähler	Siehe "6.3.4 So schließen Sie die Stromzähler an" [> 22]	
Brauchwasserpumpe	Siehe "6.3.5 So schließen Sie die Brauchwassernumpe an" [k 23]	
Alarmausgang	Siehe "6.3.6 So schließen Sie den Alarmausgang an" [> 23].	
Raumkühlungs-/-	Siehe "6.3.7 So schließen Sie den Ausgang	
heizbetriebsteuerung	EIN/AUS für Heizen/Kühlen an" [> 23].	
Umschaltung zur Steuerung der externen Wärmequelle	Siehe "6.3.8 So schließen Sie den Umschalter zur externen Wärmequelle an" [▶ 24].	
Stromverbrauch- Digitaleingänge	Siehe "6.3.9 So schließen Sie die Stromverbrauch-Digitaleingänge an" [▶ 24].	
Sicherheitsthermostat	Siehe "6.3.10 So schließen Sie das Sicherheitsthermostat an (Öffner)" [▶ 25].	
Smart Grid	Siehe "6.3.11 So stellen Sie die Verbindung zu einem Smart Grid her" [• 26].	
WLAN-Karte	Siehe "6.3.12 So schließen Sie die WLAN- Karte an (als Zubehör geliefert)" [▶ 27].	
Raumthermostat	Siehe folgende Tabelle.	
(kabelgebunden oder drahtlos)	Kabel: 0.75 mm ²	
,	Maximaler Betriebsstrom: 100 mA	
	Für die Hauptzone:	
	• [2.9] Steuerung	
	• [2 A] Externer Thermostattyp	
	Für die Zusatzzone:	
	• [3 A] Externer Thermostattyn	
	 [3.9] (schreibgeschützt) Steuerung 	
Wärmepumpen-	Für den Wärmepumpen-Konvektor	
Konvektor	gibt es verschiedene mögliche Steuerungen und Konfigurationen.	
	Abhängig von der Konfiguration benötigen Sie auch ein Relais (bauseitig zu liefern, siehe Ergänzungshandbuch für optionale Ausstattungen).	
	Weitere Informationen finden Sie unter:	
	 Installationsanleitung des Wärmepumpen-Konvektors 	
	Installationsanleitung der Wärmepumpen-Konvektor- Optionen	
	 Ergänzungshandbuch für optionale Ausstattung 	
	Kabel: 0,75 mm²	
	Maximaler Betriebsstrom: 100 mA	
	Für die Hauptzone:	
	• [2.9] Steuerung	
	• [2.A] Externer Thermostattyp	
	Für die Zusatzzone:	
	• [3.A] Externer Thermostattyp	
	 [3.9] (schreibgeschützt) Steuerung 	



Posten	Beschreibung	
(im Fall eines		Siehe:
Brauchwasserspeicher s)		 Installationsanleitung des Brauchwasserspeichers
Stromversorgung für Zusatzheizung (vom Innengerät zum Brauchwasserspeicher		 Ergänzungshandbuch f ür optionale Ausstattung
	⁄م	Kabel: (2+GND)×2,5 mm²
)	.	[9.4] Zusatzheizung
(im Fall eines		Siehe:
Brauchwasserspeicher s)		 Installationsanleitung des Brauchwasserspeichers
Stromversorgung für Zusatzheizung (vom		 Ergänzungshandbuch f ür optionale Ausstattung
Innengerät)	N	Kabel: 2+GND
	И	Maximaler Betriebsstrom: 13 A
	.	[9.4] Zusatzheizung
LAN-Adapter		Siehe:
		 Installationsanleitung des LAN- Adapters
		 Ergänzungshandbuch f ür optionale Ausstattung
	ſ/	Kabel: 2×(0,75~1,25 mm²). Müssen umhüllt sein.
		Maximale Länge: 200 m
		Siehe Installationsanleitung des LAN- Adapters
WLAN-Modul		Siehe:
		 Installationsanleitung des WLAN- Moduls
		 Ergänzungshandbuch f ür optionale Ausstattung
		Referenzhandbuch für den Monteur
		Verwenden Sie das mit dem WLAN- Modul gelieferte Kabel.
		[D]Drahtlos-Gateway
Bizone-Bausatz		Siehe:
		 Installationsanleitung des Bizone- Bausatzes
		 Ergänzungshandbuch f ür optionale Ausstattung
	ſ/	Verwenden Sie das mit dem Bizone- Bausatz gelieferte Kabel.
	••••••	[9.P] Mischstation

für Raumthermostat (kabelgebunden oder drahtlos):

Bei einem	Siehe
Drahtloses Raumthermostat	 Installationsanleitung f ür den drahtlosen Raumthermostat
	 Ergänzungshandbuch f ür optionale Ausstattung
Kabelgebundener Raumthermostat ohne Basisgerät für mehrere Zonen	 Installationsanleitung f ür den kabelgebundenen Raumthermostat
	 Ergänzungshandbuch f ür optionale Ausstattung

Bei einem	Siehe
Kabelgebundener Raumthermostat mit Basisgerät für mehrere Zonen	 Installationsanleitung für den kabelgebundenen Raumthermostat (digital oder analog)+Basisgerät für mehrere Zonen
	 Ergänzungshandbuch für optionale Ausstattung
	 In diesem Fall:
	 Sie müssen den kabelgebundenen Raumthermostat (digital oder analog) an das Basisgerät für mehrere Zonen anschließen
	 Sie müssen das Basisgeräts für mehrere Zonen an das Außengerät anschließen
	 Für den Kühl-/Heizbetrieb benötigen Sie auch ein Relais (bauseitig zu liefern, siehe Ergänzungshandbuch für optionale Ausstattungen)

6.3.1 So schließen Sie die Hauptstromversorgung an

1 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [> 12]):



2 Schließen Sie die Hauptstromversorgung an.

Bei Normaltarif-Netzanschluss









a Verbindungskabel (=Hauptstromversorgung)

Bei Wärmepumpentarif-Netzanschluss

بر	Verbindungskabel (= Hauptstromvers orgung)	Kabel: (3+GND)×1,5 mm²
	Normaltarif- Netzanschluss	Kabel: 1N Maximaler Betriebsstrom 6.3 A
	Wärmepumpentarif	Kabel: 2×(0,75~1,25 mm²)
	- Netzanschlusskont akt	Maximale Länge: 50 m.
		Wärmepumpentarif-
		Netzanschlusskontakt: 16 V DC-
		Erkennung (Spannungsversorgung durch
		Platine). Der spannungsfreie Kontakt
		sollte die minimale anwendbare Last von
		15 V DC, 10 mA gewährleisten.
	[9.8] Wärmepumpentarif	

Schließen Sie X11Y an X11YB an.







- a Verbindungskabel (=Hauptstromversorgung)
- b Normaltarif-Netzanschluss
 c Kontakt für Wärmepumpentarif-Netzanschluss
- 3 Fixieren Sie die Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

Schließen Sie bei einem Wärmepumpentarif-Netzanschluss X11Y an X11YB. an. Die Notwendigkeit eines separaten Normaltarif-Netzanschlusses für das Innengerät (b) X2M/5+6 hängt vom Typ des Wärmepumpentarif-Netzanschlusses ab.

Eine separate Versorgung des Innengeräts ist erforderlich:

- wenn der Wärmepumpentarif-Netzanschluss unterbrochen ist, wenn er aktiv ist, ODER
- wenn kein Stromverbrauch des Innengeräts am Wärmepumpentarif-Netzanschluss zulässig ist, wenn dieser aktiv ist.

6.3.2 So schließen Sie die Stromversorgung der Reserveheizung an

ŗľ	Reserveheizungst yp	Stromversorgung	Kabel
	*6V	1N~ 230 V (6V3)	2+GND
		3~ 230 V (6T1)	3+GND
	*9W	3N~ 400 V	4+GND
	[9 3] Reserveheizur	1σ	

[9.3] Reserveneizung

🔨 WARNUNG

Die Reserveheizung MUSS über eine dedizierte Stromversorgung verfügen und MUSS durch die Sicherheitsmaßnahmen geschützte werden, die durch die entsprechende Gesetzgebung vorgegeben sind.

Wenn das Innengerät über einen Speicher mit integrierter elektrischer Zusatzheizung verfügt, verwenden Sie eine separate Stromeinspeisung für die Reserveheizung und die Zusatzheizung. Benutzen Sie auf KEINEN Fall einen Stromkreis, an dem bereits andere Geräte angeschlossen sind. Dieser Stromkreislauf MUSS mit den erforderlichen Sicherheitsvorrichtungen gemäß der gültigen Gesetzgebung geschützt werden.

VORSICHT /!\

Um zu gewährleisten, dass das Gerät vollständig geerdet ist, schließen Sie IMMER die Stromversorgung der Reserveheizung und das Erdungskabel an.

Die Leistung der Reserveheizung kann abhängig vom Modell des Innengeräts variieren. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung der Leistung der Reserveheizung entspricht (siehe Tabelle unten).

Reserveheizu ngstyp	Leistung der Reservehe izung	Stromverso rgung	Maximaler Betriebsstro m	Z _{max}
*6V	2 kW	1N~ 230 V ^(a)	9 A	—
	4 kW	1N~ 230 V ^(a)	17 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	6 kW	1N~ 230 V ^(a)	26 A ^{(b)(c)}	0,22 Ω
	2 kW	3~ 230 V ^(d)	5 A	—
	4 kW	3~ 230 V ^(d)	10 A	_
	6 kW	3~ 230 V ^(d)	15 A	—
*9W	3 kW	3N~ 400 V	4 A	_
	6 kW	3N~ 400 V	9 A	—
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	_

(a) 6V3

^(b) Das elektrische Gerät entspricht EN/IEC 61000-3-12 (Festlegung gemäß europäischer/internationaler technischer Norm für die Grenzen von Stromoberschwingungen erzeugt von an öffentlichen Niederspannungssystemen angeschlossenen Anlagen mit Eingangsströmen von >16 A und ≤75 A pro Phase).

(c) Das Gerät entspricht EN/IEC 61000-3-11 (Festlegung gemäß europäischer/internationaler technischer Norm für die Grenzen von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und flickerverursachenden Schwankungen durch Anlagen mit ≤75 A Nennstrom angeschlossen an öffentliche

Niederspannungssysteme) vorausgesetzt, die System-Impedanz $Z_{\mbox{\tiny sys}}$ ist kleiner oder gleich der von $Z_{\mbox{\tiny max}}$ bei der Schnittstelle von Benutzer-Anschluss und dem öffentlichen System. Es liegt in der Verantwortung des Monteurs oder des Anlagen-Benutzers gegebenenfalls nach Konsultation des Netzbetreibers -Folgendes sicherzustellen: Die Anlage wird nur angeschlossen an ein Einspeisungssystem mit einer System-Impedanz $\mathsf{Z}_{_{\text{sys}}}$ kleiner oder gleich Z_{max}.

(d) 6T1

Schließen Sie die Stromversorgung der Reserveheizung wie folgt an:



- а Werkseitig montiertes Kabel verbunden mit dem Schaltschütz der Reserveheizung im Inneren des Schaltkastens (K5M)
- b Bauseitig auszuführende Verkabelung (siehe Tabelle unten)



F1B Überstromsicherung (bauseitig zu liefern). Empfohlene Sicherung: 4-polig, 20 A; Kurve 400 V; Auslöseklasse C.

Sicherheitsschaltschütz (im Schaltkasten) K5M

Q1DI Fehlerstrom-Schutzschalter (bauseitig zu liefern)

SWB Schaltkasten X6M

Klemme (bauseitig zu liefern)



i

HINWEIS

Schneiden Sie NICHT in das Stromversorgungskabel für die Reserveheizung und entfernen Sie es nicht.

6.3.3 So schließen Sie das Absperrventil an

INFORMATION

Verwendungsbeispiel Absperrventil. Bei einer VLT-Zone und einer Kombination aus Fußbodenheizung und Wärmepumpen-Konvektoren installieren Sie ein Absperrventil vor der Fußbodenheizung, um eine Kondensation auf dem Boden während des Kühlbetriebs zu verhindern.



1 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [▶ 12]):



2 Schließen Sie das Steuerkabel des Ventils wie in der Abbildung unten dargestellt an die entsprechenden Klemmen an.

HINWEIS

Die Verkabelung ist bei einem NC-Ventil (Schließer) und einem NO-Ventil (Öffner) unterschiedlich.



3 Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

6.3.4 So schließen Sie die Stromzähler an



Stromzähler: 12 V Gleichstrom Impulserkennung (Spannung wird durch Platine geliefert)

[9.A] Stromverbrauchsmess.

Überprüfen Sie bei einem Stromzähler mit Transistorausgang die Polarität. Der Plus-Pol MUSS mit X5M/6 undX5M/4 und der Minus-Pol mit X5M/5 und X5M/3 verbunden werden.

- 1 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [▶ 12]):
 - 1
 Frontblende

 2
 Schaltkastenabdeckung

 3
 Schaltkasten
- 2 Schließen Sie das Stromzählerkabel wie in der Abbildung unten dargestellt an die entsprechenden Klemmen an.









3 Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

6.3.5 So schließen Sie die Brauchwasserpumpe an



- 1 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [▶ 12]):
 - 1
 Frontblende

 2
 Schaltkastenabdeckung

 3
 Schaltkasten
- 2 Schließen Sie das Kabel der Brauchwasserpumpe an die entsprechenden Klemmen wie in der Abbildung unten dargestellt an.







3 Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

6.3.6 So schließen Sie den Alarmausgang an

N	Kabel: (2+1)×0,75 mm²
<u> </u>	Maximale Last: 0,3 A, 250 V AC
	[9.D] Alarmausgang

1 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [▶ 12]):



2 Schließen Sie das Kabel des Alarmausgangs wie in der Abbildung unten dargestellt an die entsprechenden Klemmen an.









3 Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

6.3.7 So schließen Sie den Ausgang EIN/AUS für Heizen/Kühlen an

F	INFORMATION
	Das Kühlen ist nur im Fall von umkehrbaren Modellen zutreffend.
N ^K	Kabel: (2+1)×0,75 mm²
<u>م</u> ا	/laximale Last: 0,3 A, 250 V AC
— –	_

1 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [▶ 12]):



2 Schließen Sie das Kabel des EIN/AUS-Ausgangs f
ür Heizen/ K
ühlen wie in der Abbildung unten dargestellt an die entsprechenden Klemmen an.









- a EKRP1HBAA muss installiert sein.
- 3 Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

6.3.8 So schließen Sie den Umschalter zur externen Wärmequelle an

INFORMATION

Bivalent ist nur möglich, wenn 1 Vorlauftemperatur-Zone mit folgenden Elementen vorhanden ist:

- Raumthermostatregelung ODER
- Regelung durch externen Raumthermostat.



Maximale Last: 0,3 A, 250 V AC Minimale Last: 20 mA, 5 V DC

[9.C] Bivalent

1 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [▶ 12]):



2 Schließen Sie das Kabel des Umschalters zur externen Wärmequelle wie in der Abbildung unten dargestellt an die entsprechenden Klemmen an.



B







- a EKRP1HBAA muss installiert sein.
- Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

6.3.9 So schließen Sie die Stromverbrauch-Digitaleingänge an

Ň	Kabel: 2 (pro Eingangssignal)×0,75 mm²
1	Digitaleingänge für Leistungsbeschränkung:
	(Spannungsversorgung durch Platine)
	[9.9] Stromverbrauchskontrolle.

1 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [▶ 12]):

i



2 Schließen Sie das Kabel der Stromverbrauch-Digitaleingänge wie in der Abbildung unten dargestellt an die entsprechenden Klemmen an.





а

EKRP1AHTA muss installiert sein.

 Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

6.3.10 So schließen Sie das Sicherheitsthermostat an (Öffner)

N	Kabel: 2×0,75 mm²
И	Maximale Länge: 50 m
	Sicherheitsthermostat-Kontakt: 16 V Gleichstrom-Erkennung (Spannungsversorgung durch Platine). Der spannungsfreie Kontakt sollte die minimale anwendbare Last von 15 V DC, 10 mA gewährleisten.
	_

 Öffnen Sie die folgenden Teile (siehe "4.2.1 So öffnen Sie das Innengerät" [> 12]):

1	Frontblende	
2	Schaltkastenabdeckung	
3	Schaltkasten	

2 Schließen Sie das Kabel des Sicherheitsthermostats (Öffner) wie in der Abbildung unten dargestellt an die entsprechenden Klemmen an.

Hinweis: Die Drahtbrücke (werkseitig montiert) muss von den jeweiligen Klemmen entfernt werden.



3 Befestigen Sie das Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen.

HINWEIS

\8P X801M

2345

а

Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsthermostat entsprechend den geltenden Vorschriften ausgewählt und installiert wird.

Um ein unnötiges Auslösen des Sicherheitsthermostats zu verhindern, empfehlen wir Folgendes:

- Der Sicherheitsthermostat lässt sich automatisch zurücksetzen.
- Der Sicherheitsthermostat hat eine maximale Temperaturvariationsrate von 2°C/Min.
- Es gibt einen minimalen Abstand von 2 m zwischen dem Sicherheitsthermostat und dem motorisierten 3-Wege-Ventil, das mit dem Brauchwasserspeicher ausgeliefert wurde.



HINWEIS

Fehler. Wenn Sie die Drahtbrücke entfernen (offener Schaltkreis), aber NICHT den Sicherheitsthermostat anschließen, tritt der Stoppfehler 8H-03 auf.

6.3.11 So stellen Sie die Verbindung zu einem Smart Grid her

Dieses Kapitel beschreibt 2 mögliche Arten, das Innengerät an ein Smart Grid anzuschließen:

- Im Fall von Smart Grid-Niederspannungskontakten
- Im Fall von Smart Grid-Hochspannungskontakten. Hierf
 ür ist die Installation des Smart Grid-Relaissatzes (EKRELSG) erforderlich.

Die 2 eingehenden Smart Grid-Kontakte können die folgenden Smart Grid-Modi aktivieren:

Smart Grid-Kontakt		Smart Grid-Betriebsart
0	2	
0	0	Freier Betrieb
0	1	Zwangsabschaltung
1	0	Empfehlung ein
1	1	Erzwungen ein

Die Verwendung eines Smart Grid-Impulszählers ist nicht verpflichtend:

Wird der Smart Grid- Impulszähler …	Dann ist [9.8.8] Einstellung kW beschränken
Verwendet	Entfällt
([9.A.2] Stromzähler 2≠Keine)	
Nicht verwendet	Zutreffend
([9.A.2] Stromzähler 2=Keine)	

Im Fall von Smart Grid-Niederspannungskontakten

Ň	Kabel (Smart Grid-Impulszähler): 0,5 mm²
л	Kabel (Smart Grid-Niederspannungskontakte): 0,5 mm ²
	[9.8.4]=3 (Wärmepumpentarif = Smart-Grid)
	[9.8.5] Betriebsart Smart-Grid
	[9.8.6] Elektrische Heizgeräte zulassen
	[9.8.7] Raumpufferung aktivieren
	[9.8.8] Einstellung kW beschränken

Die Verkabelung des Smart Grid ist im Fall von Niederspannungskontakten wie folgt:



- a Drahtbrücke (werkseitig montiert). Wenn Sie auch ein Sicherheitsthermostat (Q4L) anschließen, tauschen Sie die Drahtbrücke gegen die Kabel des Sicherheitsthermostats aus.
- S4S Smart Grid-Impulszähler
- **0**/S10SSmart Grid-Niederspannungskontakt 1**2**/S11SSmart Grid-Niederspannungskontakt 2
- 1 Schließen Sie die Kabel wie folgt an:



Im Fall von Smart Grid-Hochspannungskontakten



[9.8.8] Einstellung kW beschränken

Die Verkabelung des Smart Grid ist im Fall von Hochspannungskontakten wie folgt:



R

2

- Drahtbrücke (werkseitig montiert). Wenn Sie auch ein е Sicherheitsthermostat (Q4L) anschließen, tauschen Sie die Drahtbrücke gegen die Kabel des Sicherheitsthermostats aus.
- f Smart Grid-Impulszähler
- Installieren Sie die Komponenten des Smart Grid-Relaissatzes 1 wie folgt:



K1A, K2A X10M Relais

- Klemmenleiste
 - Schrauben für X10M а b Schrauben für K1A und K2A
 - Aufkleber zum Anbringen an den Hochspannungskabeln С
 - d Kabel zwischen den Relais und X5M (AWG22 ORG)
 - е Kabel zwischen den Relais und X10M (AWG18 ROT)





2 Schließen Sie die Niederspannungskabel wie folgt an:



S4S Smart Grid-Impulszähler



Schließen Sie die Hochspannungskabel wie folgt an: 3





4 Fixieren Sie die Kabel mit Kabelbindern an den Kabelbinderhalterungen. Fixieren Sie bei Bedarf überschüssige Kabellänge mit einem Kabelbinder.

6.3.12 So schließen Sie die WLAN-Karte an (als Zubehör geliefert)

[D] Drahtlos-Gateway

31

X10M

7 Konfiguration

1 Setzen Sie die WLAN-Karte in den Kartensteckplatz am Raumbedienmodul des Innengeräts ein.



7 Konfiguration

INFORMATION

Das Kühlen ist nur im Fall von umkehrbaren Modellen zutreffend.

7.1 Übersicht: Konfiguration

In diesem Kapitel ist beschrieben, was Sie tun und wissen müssen, um das System nach der Installation zu konfigurieren.

HINWEIS

Dieses Kapitel erläutert nur die Grundkonfiguration. Ausführlichere Erklärungen sowie Hintergrundinformationen finden Sie im Monteur-Referenzhandbuch.

Warum

Wenn Sie das System NICHT korrekt konfigurieren, arbeitet es möglicherweise NICHT erwartungsgemäß. Die Konfiguration beeinflusst folgende Punkte:

- Die Berechnungen der Software
- Die Anzeige und die Bedienmöglichkeiten an der Benutzerschnittstelle

Wie

Sie können das System über die Bedieneinheit konfigurieren.

- Erste Schritte Konfigurationsassistent. Wenn Sie das Raumbedienmodul erstmalig (über das Gerät) einschalten, wird ein Konfigurationsassistent aufgerufen, der Sie bei der Konfiguration des Systems unterstützt.
- Starten Sie den Konfigurationsassistenten neu. Wenn das System bereits konfiguriert wurde, können Sie den Konfigurationsassistenten den neu starten. Um Sie Konfigurationsassistenten starten, gehen neu zu zu Monteureinstellungen > Konfigurations-Assistent. Informationen zum Zugriff auf die Monteureinstellungen finden Sie unter "7.1.1 So rufen Sie die am häufigsten verwendeten Befehle auf" [> 28].
- Danach. Bei Bedarf können Sie Änderungen an der Konfiguration in der Menüstruktur oder den Überblickeinstellungen vornehmen.



Wenn der Konfigurationsassistent beendet ist, zeigt die Bedieneinheit einen Überblickbildschirm an und Sie werden aufgefordert, die Einstellungen zu bestätigen. Wenn sie bestätigt wurden, wird das System neu gestartet und der Startbildschirm wird angezeigt.

Zugriff auf die Einstellungen – Legende für Tabellen

Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten, um auf die Monteureinstellungen zuzugreifen. Jedoch sind NICHT alle Einstellungen über beide Möglichkeiten verfügbar. In diesem Fall ist dies durch die entsprechenden Tabellenspalten in diesem Kapitel durch "Nicht zutreffend" angegeben.

Methode	Tabellenspalte
Aufrufen der Einstellungen über die "Brotkrumen" im Startmenü-Bildschirm oder der Menüstruktur . Um Brotkrumen zu ermöglichen, drücken Sie die ? -Taste auf dem Startbildschirm.	# Zum Beispiel: [2.9]
Zugriff auf Einstellungen über den Code in der Übersicht über die bauseitigen Einstellungen.	Code Beispiel: [C-07]

Siehe auch:

- "So greifen Sie auf die Monteureinstellungen zu" [> 29]
- "7.5 Menüstruktur: Übersicht über die Monteureinstellungen" [> 38]

7.1.1 So rufen Sie die am häufigsten verwendeten Befehle auf

So ändern Sie die Zugriffserlaubnisstufe

Sie können die Zugriffserlaubnisstufe wie folgt ändern:

1	Gehen Sie zu [B]: Benutzerprofil.	\mathbf{C}
	B Benutzerprofil	
2	Geben Sie den gültigen PIN-Code für die Zugriffserlaubnisstufe ein.	—
	 Blättern Sie durch die Liste der Ziffern und ändern Sie die ausgewählte Ziffer. 	0 <i>G</i> r
	 Bewegen Sie den Cursor von links nach rechts. 	\$0 O
	 Bestätigen Sie den PIN-Code und fahren Sie fort. 	\mathbb{R}^{+}

Monteur-Pincode

Der Monteur-Pincode ist **5678**. Nun sind zusätzliche Menüelemente und Monteureinstellungen verfügbar.



Pincode Erweiterter Endbenutzer

Der Erweiterter Benutzer-Pincode ist **1234**. Nun sind zusätzliche Menüelemente für den Benutzer sichtbar.



Benutzer-Pincode

Der Benutzer-Pincode ist 0000.



So greifen Sie auf die Monteureinstellungen zu

- 1 Setzen Sie die Zugriffserlaubnisstufe auf Monteur.
- 2 Gehen Sie zu [9]: Monteureinstellungen.

Ändern einer Übersichtseinstellung

Beispiel: Ändern Sie [1-01] von 15 in 20.

Die meisten Einstellungen können über die Menüstruktur konfiguriert werden. Wenn Sie aus irgendeinem Grund eine Einstellung über die Überblickeinstellungen ändern müssen, können Sie die Überblickeinstellungen wie folgt aufrufen:

1	Setzen Sie die Zugriffserlaubnisstufe auf Monteur.—Siehe "So ändern Sie die					
2	Gehen Si Übersich	e zu [9. nt der	l]: Mont Einst	teurein ellunge	stellungen > en.	(A+**••O
3	Drehen Sie den linken Regler, um den ersten Teil der Einstellung auszuwählen, und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken des Reglers. $\boxed{ \begin{array}{c cccccccccccccccccccccccccccccccccc$					
4	Drehen S zweiten T	ie den l eils der 00 01 15	inken F Einste	Regler zu Ilung.	ur Auswahl des	() ()
	1	02 03 04	07 08 09	0C 0D 0E		
5	Drehen S zwischen	ie den r 15 und	echten 20 anz	Regler, zupassei	um den Wert n.	○····©}
		00 01 20 02 03 04	05 06 07 08 09	0A 0B 0C 0D 0E		
6	Drücken Sie den linken Regler, um die Einstellung Ref. ···O					RO
7	Drücken Sie die Taste in der Mitte, um zum Artbildschirm zurückzukehren.					

Wenn Sie die Überblickeinstellungen ändern und zum Startbildschirm zurückkehren, zeigt die Bedieneinheit eine Popup-Meldung an und fordert Sie zum Neustart des Systems auf.

Nach der Bestätigung wird das System neu gestartet und die aktuellen Änderungen werden übernommen.

7.2 Konfigurationsassistent

Nach dem ersten Einschalten des Systems wird auf dem Raumbedienmodul ein Konfigurationsassistent gestartet. Legen Sie über diesen Assistenten die wichtigsten Ausgangseinstellungen für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts fest. Wenn es erforderlich ist, können Sie später weitere Einstellungen konfigurieren. Sie können alle diese Einstellungen über die Menüstruktur ändern.

Schutzfunktionen

Das Gerät ist mit den folgenden Schutzfunktionen ausgestattet:

- Raum-Frostschutz [2-06]
- Speicherdesinfektion [2-01]

Das Gerät führt diese Schutzfunktionen bei Bedarf immer automatisch aus. Während der Installation oder der Wartung ist dieses Verhalten aber nicht erwünscht. Daher können die Schutzfunktionen deaktiviert werden. Weitere Informationen finden Sie im Referenzhandbuch für den Monteur im Kapitel "Konfiguration".

7.2.1 Konfigurationsassistent: Sprache

#	Code	Beschreibung
[7.1]	Nicht zutreffend	Sprache

7.2.2 Konfigurationsassistent: Uhrzeit und Datum

#	Code	Beschreibung
[7.2]	Nicht	Einstellen der lokalen Uhrzeit und des
	zutreffend	Datums

Standardmäßig ist die Sommerzeit aktiviert und das Uhrzeitformat ist auf 24 Stunden eingestellt. Diese Einstellungen können nur während der Erstkonfiguration oder über die Menüstruktur [7.2]: Benutzereinstellungen > Zeit/Datum geändert werden.

7.2.3 Konfigurationsassistent: System

Innengerätetyp

Der Innengerät-Typ wird angezeigt, kann aber nicht angepasst werden.

Reserveheizungstyp

Die Reserveheizung ist so ausgelegt, dass sie an die meisten europäischen Stromnetze angeschlossen werden kann. Die Art der Reserveheizung kann angezeigt aber nicht geändert werden.

#	Code	Beschreibung
[9.3.1]	[E-03]	• 3: 6V
		• 4:9W

Brauchwasser

Die folgende Einstellung bestimmt, ob das System Brauchwasser bereiten kann und welcher Speicher verwendet wird. Legen Sie die Einstellung entsprechend der tatsächlichen Installation fest.

#	Code	Beschreibung
[9.2.1]	[E-05] ^(a)	• Kein BW
	[E-06] ^(a)	Kein Speicher installiert.
	[E-07] ^(a)	 EKHWS/E, kleines Volumen
		Speicher mit an der Seite des Speichers installierter Zusatzheizung mit einer Volumen von 150 I oder 180 I.
		 EKHWS/E, großes Volumen
		Speicher mit an der Seite des Speichers installierter Zusatzheizung mit einer Volumen von 200 I, 250 I oder 300 I.
		• EKHWP/HYC
		Speicher mit an der Oberseite des Speichers installierter optionaler Zusatzheizung.
		• Drittanbieter, kleiner Wärmetauscher
		Drittanbieter-Speicher mit einer Windungsgröße von mehr als 1,05 m².
		• Drittanbieter, großer Wärmetauscher
		Drittanbieter-Speicher mit einer Windungsgröße von mehr als 1,80 m ² .

^(a) Verwenden Sie die Menüstruktur anstelle der

Überblickeinstellungen. Menüstruktur-Einstellung [9.2.1] ersetzt die folgenden 3 Überblickeinstellungen:

- [E-05]: Kann das System Brauchwasser bereiten?
- [E-06]: Ist ein Brauchwasserspeicher im System installiert?
- [E-07]: Welche Art von Brauchwasserspeicher ist installiert?

Im Fall des EKHWP empfehlen wir die Verwendung der folgenden Einstellungen:

#	Code	Posten	EKHWP
[9.2.1]	[E-07]	Speichertyp	5: EKHWP/HYC
Nicht zutreff end	[4-05]	Thermistor-Typ	0: Automatisch
[5.8]	[6-0E]	Maximale Speichertemper atur	≤80°C

Im Fall des EKHWS*D* / EKHWSU*D* empfehlen wir die Verwendung der folgenden Einstellungen:

#	Code	Posten	EKHWS*D*/EKHWSU*D*	
			150/180	200/250/300
[9.2.1]	[E-07]	Speichertyp	O:EKHWS/E, kleines Volumen	3:EKHWS/E, großes Volumen
Nicht zutreff end	[4-05]	Thermistor-Typ	0: Automatisch	1: Тур 1
[5.8]	[6-0E]	Maximale Speichertemper atur	≤60°C	≤75°C

Im Fall eines Drittanbieter-Speichers empfehlen wir die Verwendung der folgenden Einstellungen:

#	Code	Posten	Drittanbiet	erspeicher
			Rohrschlange≥ 1,05 m²	Rohrschlange≥ 1,8 m²
[9.2.1]	[E-07]	Speichertyp	7: Drittanbieter , kleiner Wärmetauscher	8: Drittanbieter , großer Wärmetauscher
Nicht zutreff end	[4-05]	Thermistor-Typ	0: Automatisch	1: Typ 1
[5.8]	[6-0E]	Maximale Speichertemper atur	≤60°C	≤75°C

Notbetrieb

Wenn die Wärmepumpe nicht läuft, können die Reserveheizung und/oder Zusatzheizung als Notfallheizung dienen. Sie übernimmt dann entweder automatisch oder durch manuellen Eingriff die Heizlast.

- Wenn Notbetrieb auf Automatisch gestellt ist und die Wärmepumpe ausfällt, übernimmt die Reserveheizung automatisch den gesamten Heizbedarf und die Zusatzheizung des optionalen Speichers übernimmt automatisch die Brauchwasserproduktion.
- Wenn Notbetrieb auf Manuell gestellt ist und die Wärmepumpe ausfällt, stoppen die Brauchwasserproduktion und die Raumheizung.

Um eine manuelle Wiederherstellung über die Bedieneinheit vorzunehmen, rufen Sie den Fehler-Hauptmenübildschirm auf und prüfen, ob die Reserveheizung und/oder die Zusatzheizung den gesamten Heizbedarf übernehmen kann.

- Alternativ, wenn Notbetrieb wie folgt eingestellt ist:
 - Auto-SH reduziert/Brauchwasser ein: Die Raumheizung ist reduziert, aber Brauchwasser ist noch verfügbar.
 - Auto-SH reduziert/Brauchwasser aus: Die Raumheizung ist reduziert und Brauchwasser ist NICHT verfügbar.
 - Auto-SH normal/Brauchwasser aus: Die Raumheizung läuft normal, aber Brauchwasser ist NICHT verfügbar.

Ähnlich wie im Manuell-Modus kann das Gerät die vollständige Last mit der Reserveheizung und/oder Zusatzheizung bewältigen, wenn der Benutzer dies über den Fehler-Hauptmenübildschirm aktiviert.

Um den Energiebedarf niedrig zu halten, empfehlen wir, Notbetrieb auf Auto-SH reduziert/Brauchwasser aus zu setzen, wenn das Haus über längere Zeit unbeaufsichtigt ist.

#	Code	Beschreibung
[9.5.1]	[4-06]	• O:Manuell
		 1: Automatisch
		• 2: Auto-SH reduziert/ Brauchwasser ein
		• 3: Auto-SH reduziert/ Brauchwasser aus
		 4: Auto-SH normal/Brauchwasser aus
INFO	RMATION	

Die Einstellung der Notfallautomatik kann nur in der Menüstruktur der Bedieneinheit eingestellt werden.

INFORMATION

Falls [4-03]=1 oder 3, dann gilt Notbetrieb = Manuell nicht für die Zusatzheizung.



INFORMATION

Wenn eine Wärmepumpe ausfällt und Notbetrieb nicht auf Automatisch (Einstellung 1) eingestellt ist, bleiben die folgenden Funktionen auch dann aktiv, wenn der Benutzer den Notbetrieb NICHT bestätigt:

- Frostschutz Raum
- Estrich-Austrocknung mittels der Unterbodenheizung

Die Desinfektionsfunktion wird aber NUR aktiviert, wenn der Benutzer den Notfallbetrieb über das Raumbedienmodul bestätigt.

Anzahl der Zonen

Das System kann Wasser in bis zu 2 Wassertemperaturzonen einspeisen. Während der Konfiguration muss die Anzahl der Wasserzonen eingestellt werden.

INFORMATION

Mischstation. Wenn Ihr Systemlayout 2 VLT-Zonen enthält, müssen Sie vor der VLT-Hauptzone eine Mischstation installieren.





Wenn das System NICHT auf diese Art konfiguriert wird, könnte es zu Schäden am Heizverteilsystem kommen. Wenn es 2 Zonen gibt, muss beim Heizen auf folgende Punkte geachtet werden:

- Die Zone mit der niedrigsten Wassertemperatur ist als Hauptzone konfiguriert.
- Die Zone mit der höchsten Wassertemperatur ist als Zusatzzone konfiguriert.

HINWEIS

Wenn 2 Zonen vorliegen und die Verteilertypen falsch konfiguriert sind, kann Wasser mit hoher Temperatur an einen Verteiler mit niedriger Temperatur geleitet werden (Fußbodenheizung). Um das zu vermeiden:

- Installieren Sie ein Aquastat-/Thermostat-Ventil, um zu hohe Temperaturen an einen Verteiler mit niedriger Temperatur zu verhindern.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die Verteilertypen für die Hauptzone [2.7] und für die Zusatzzone [3.7] korrekt entsprechend dem verbundenen Verteiler festlegen.



Ein Differenzialdruck-Bypass-Ventil kann in das System integriert werden. Berücksichtigen Sie, dass dieses Ventil in den Abbildungen möglicherweise nicht dargestellt wird.

Leistung/Leistung der Zusatzheizung

Die Leistung der Zusatzheizung muss eingestellt sein, damit die Stromverbrauchsmessung und/oder Stromverbrauchskontrolle ordnungsgemäß funktioniert. Wenn der Widerstandswert der Zusatzheizung gemessen wird, können Sie die genaue Heizungsleistung einstellen. Dadurch wird die Genauigkeit der Stromdaten erhöht.

#	Code	Beschreibung
[9.4.1]	[6-02]	Leistung/Leistung der Zusatzheizung [kW]. Gilt nur für Brauchwasserspeicher mit interner Zusatzheizung. Die Leistung der Zusatzheizung bei Nennspannung. Bereich: 0~10 kW

7.2.4 Konfigurationsassistent: Reserveheizung

Die Reserveheizung ist so ausgelegt, dass sie an die meisten europäischen Stromnetze angeschlossen werden kann. Wenn die Reserveheizung verfügbar ist, müssen die Spannung, Konfiguration und Leistung über die Bedieneinheit festgelegt werden.

Die Leistung für die unterschiedlichen Stufen der Reserveheizung muss eingestellt sein, damit die Stromverbrauchsmessung und/oder Stromverbrauchskontrolle ordnungsgemäß funktioniert. Wenn der Widerstandswert der einzelnen Heizungen gemessen wird, können Sie die genaue Heizungsleistung einstellen. Dadurch wird die Genauigkeit der Stromdaten erhöht.

Reserveheizungstyp

Die Reserveheizung ist so ausgelegt, dass sie an die meisten europäischen Stromnetze angeschlossen werden kann. Die Art der Reserveheizung kann angezeigt aber nicht geändert werden.

#	Code	Beschreibung
[9.3.1]	[E-03]	• 3: 6V
		• 4:9W

7 Konfiguration

Spannung

- Bei einem 6V-Modell kann folgendes eingestellt werden:
 - 230 V, 1phasig
 - 230 V, 3phasig
- Für ein 9W-Modell liegt diese fest bei 400 V, 3phasig.

#	Code	Beschreibung
[9.3.2]	[5-0D]	• 0:230 V, 1phasig
		• 1:230 V, 3phasig
		• 2:400 V, 3phasig

Konfiguration

Die Reserveheizung kann auf verschiedene Arten konfiguriert werden. Sie können festlegen, dass Sie eine Reserveheizung mit nur 1 Stufe haben oder eine Reserveheizung mit 2 Stufen. Bei 2 Stufen hängt die Kapazität der zweiten Stufe von dieser Einstellung ab. Sie kann auch so gewählt werden, dass sie im Notfall eine höhere Kapazität der zweiten Stufe hat.

#	Code	Beschreibung
[9.3.3]	[4-0A]	• 0: Relais 1
		 1: Relais 1 / Relais 1+2
		 2: Relais 1 / Relais 2
		• 3: Relais 1 / Relais 2 Notbetrieb Relais 1+2

INFORMATION

Die Einstellungen [9.3.3] und [9.3.5] sind verknüpft. Das Ändern der einen Einstellung beeinflusst die andere. Wenn Sie eine ändern, prüfen Sie, ob die andere noch wie gewünscht eingestellt ist.



i

i

INFORMATION

Während des normalen Betriebs entspricht die Kapazität der zweiten Stufe der Reserveheizung bei Nennspannung [6-03]+[6-04].

INFORMATION

Wenn [4-0A]=3 und der Notbetrieb aktiv ist, ist der Stromverbrauch der Reserveheizung maximal und entspricht 2×[6-03]+[6-04].

Leistung Stufe 1

#	Code			Bes	schre	ibung		
[9.3.4]	[6-03]	•	Die	Leistung	der	ersten	Stufe	der
			Res	erveheizur	ng be	i Nennsp	pannun	g.

Zusätzliche Leistung Stufe 2

#	Code	Beschreibung
[9.3.5]	[6-04]	 Der Leistungsunterschied zwischen der zweiten und ersten Stufe der Reserveheizung bei Nennspannung. Der Nennwert hängt von der Konfiguration der Reserveheizung ab.

7.2.5 Konfigurationsassistent: Hauptzone

Die wichtigsten Einstellungen für die Hauptzone mit abfließendem Wasser können hier festgelegt werden.

Heizungssystem

Das Aufheizen oder Abkühlen der Hauptzone kann länger dauern. Das ist abhängig von:

- Der Wassermenge im System
- Dem Heizemittertyp der Hauptzone

Die Einstellung Heizungssystem kann einen Ausgleich für ein langsames oder schnelles Heiz-/Kühlsystem während des Aufwärm-/ Abkühlzyklus schaffen. Bei der Steuerung des Raumthermostats beeinflusst Heizungssystem die maximale Modulation der Soll-Vorlauftemperatur und die Möglichkeit zur Nutzung der automatischen Umstellung zwischen Kühlung und Heizung je nach Innenumgebungstemperatur.

Es ist wichtig, Heizungssystem korrekt und in Einklang mit Ihrem Systemlayout vorzunehmen. Der Ziel-Delta T für die Hauptzone hängt davon ab.

#	Code	Beschreibung
[2.7]	[2-0C]	 0: Fußbodenheizung
		 1: Ventilator-Konvektor
		• 2:Heizkörper

Die Einstellung des Emittertyps hat wie folgt Einfluss auf den Raumheizung-Sollwertbereich und den Ziel-Delta-T beim Heizen:

Beschreibung	Raumheizungs- Sollwertbereich	Ziel-Delta-T beim Heizen
0: Fußbodenheizung	Maximal 55°C	Variabel
1:Ventilator- Konvektor	Maximal 55°C	Variabel
2:Heizkörper	Maximal 65°C	Fest 10°C

HINWEIS

Durchschnittliche Emitter-Temperatur = Vorlauftemperatur – (Delta T)/2

Das bedeutet, dass beim gleichen Vorlauftemperatur-Sollwert die durchschnittliche Emitter-Temperatur des Heizkörpers niedriger als die der Fußbodenheizung ist, da Delta T größer ist.

Beispiel-Heizkörper: 40-8/2=36°C

Beispiel Fußbodenheizung: 40–5/2=37,5°C

Zum Ausgleich haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Die witterungsgeführte Kurve der Soll-Temperaturen [2.5] erhöhen.
- Eine Vorlauftemperatur-Modulation ermöglichen und die maximale Modulation [2.C] erhöhen.

Steuerung

Definieren Sie, wie der Betrieb des Geräts gesteuert wird.

Steueru	ing		Bei dieser Steuerung		
Vorlauf Der E Vorla aktue oder		Der B Vorla aktue oder	Betrieb des Geräts wird abhängig von der uftemperatur und unabhängig von der ellen Raumtemperatur und/oder vom Heiz- Kühlbedarf im Raum geregelt.		
Externer Den Raumthermostat The Von ger		Der B Therr Vorric gereg	Der Betrieb des Geräts wird vom externen Thermostat oder einer entsprechenden Vorrichtung (z. B. Wärmepumpen-Konvektor) geregelt.		
Raumthermostat D d (I b		Der G der sj (BRC bestir	Gerätebetrieb wird basierend auf der von peziellen Komfort-Benutzerschnittstelle 21HHDA, verwendet als Raumthermostat) mmten Umgebungstemperatur bestimmt.		
#	Code		Beschreibung		
[2.9]	[C-07]		• O:Vorlauf		

#	Coue	Deschielbung
[2.9]	[C-07]	• O:Vorlauf
		 1: Externer Raumthermostat
		 2: Raumthermostat

Sollwertmodus

Definieren Sie den Sollwertmodus:

- Konstant: Die Soll-Vorlauftemperatur hängt nicht von der Außen-Umgebungstemperatur ab.
- Im Modus Witterungsgeführtes Heizen, konstantes Kühlen gilt für die Soll-Vorlauftemperatur:
 - Sie hängt beim Heizen von der Außen-Umgebungstemperatur ab
- Im Modus Witterungsgeführt hängt die Soll-Vorlauftemperatur von der Außen-Umgebungstemperatur ab.

#	Code	Beschreibung	
[2.4]	Nicht	Sollwertmodus:	
	zutreffend	• Konstant	
		 Witterungsgeführtes konstantes Kühlen 	Heizen,
		 Witterungsgeführt 	

Wenn der witterungsgeführte Betrieb aktiv ist, wird das Wasser bei niedrigen Außentemperaturen stärker erwärmt und umgekehrt. Während des witterungsgeführten Betriebs kann der Benutzer die Wassertemperatur um maximal 10°C nach oben oder unten verstellen.

Zeitprogramm

Gibt an, ob die Soll-Vorlauftemperatur einem Programm entspricht. Der Einfluss des VLT-Sollwertmodus [2.4] ist wie folgt:

- Im VLT-Sollwertmodus Konstant können die programmierten Aktionen für die Soll-Vorlauftemperatur voreingestellt oder benutzerdefiniert sein.
- Im VLT-Sollwertmodus Witterungsgeführt sind die programmierten Aktionen die gewünschten Verstellaktionen, entweder voreingestellt oder benutzerdefiniert.

#	Code	Beschreibung
[2.1]	Nicht	• 0:Nein
	zutreffend	• 1: Ja

7.2.6 Konfigurationsassistent: Zusatzzone

Die wichtigsten Einstellungen für die Zusatzzone mit abfließendem Wasser können hier festgelegt werden.

Heizungssystem

Ausführliche Informationen zu dieser Funktionalität finden Sie unter "7.2.5 Konfigurationsassistent: Hauptzone" [> 32].

#	Code	Beschreibung
[3.7]	[2-0D]	 0: Fußbodenheizung
		 1: Ventilator-Konvektor
		• 2:Heizkörper

Steuerung

Hier wird der Steuerungstyp angezeigt, kann aber nicht angepasst werden. Er wird durch den Steuerungstyp der Hauptzone festgelegt. Ausführliche Informationen zu dieser Funktionalität finden Sie unter "7.2.5 Konfigurationsassistent: Hauptzone" [) 32].

#	Code	Beschreibung
[3.9]	Nicht zutreffend	O: Vorlauf, wenn der Steuerungstyp der Hauptzone Vorlauf ist.
		 1: Externer Raumthermostat, wenn der Steuerungstyp der Hauptzone Externer Raumthermostat oder Raumthermostat ist.

Sollwertmodus

Ausführliche Informationen zu dieser Funktionalität finden Sie unter "7.2.5 Konfigurationsassistent: Hauptzone" [> 32].

#	Code	Beschreibung
[3.4]	Nicht zutreffend	 0: Konstant 1: Witterungsgeführtes Heizen, konstantes Kühlen
		 2: Witterungsgeführt

Wenn Sie Witterungsgeführtes Heizen, konstantes Kühlen oder Witterungsgeführt wählen, ist der nächste Bildschirm der detaillierte Bildschirm mit den witterungsgeführten Kurven. Beachten Sie auch "7.3 Witterungsgeführte Kurve" [> 34].

Zeitprogramm

Gibt an, ob die Soll-Vorlauftemperatur einem Programm entspricht. Beachten Sie auch "7.2.5 Konfigurationsassistent: Hauptzone" [> 32].

#	Code	Beschreibung
[3.1] Nicht	• O:Nein	
	Zutrenend	• 1: Ja

7.2.7 Konfigurationsassistent: Speicher

Dieser Teil ist nur bei Systemen mit installiertem optionalem Brauchwasserspeicher relevant.

Betriebsart Heizen

Es gibt 3 verschiedene Arten der Brauchwasserbereitung. Sie unterscheiden sich in der Art, wie die Soll-Speichertemperatur eingestellt wird und wie das Gerät darauf reagiert.

#	Code	Beschreibung
[5.6]	[6-0D]	Betriebsart Heizen:
		• 0: Nur Warmhalten: Nur Warmhalten- Betrieb zulässig.
		 1: Programm + Warmhalten: Der Brauchwasserspeicher wird gemäß einem Programm und zwischen den programmierten Warmhaltezyklen geheizt, wenn Warmhalten aktiviert ist.
		2: Nur Programm: Der Brauchwasserspeicher kann NUR über ein Programm geheizt werden.

Weitere Informationen dazu finden Sie in der Betriebsanleitung.



Gefahr eines Raumheizung-Leistungsengpasses für den Brauchwasser-Speicher ohne interne Zusatzheizung: Bei einem häufigen Brauchwasserbetrieb kommt es zu häufigen und langfristigen Raumheizung-/ Kühlunterbrechungen, wenn Sie Folgendes auswählen:

Speicher > Betriebsart Heizen > Nur Warmhalten.

Einstellungen für den Modus "Nur Warmhalten"

Im Modus "Nur Warmhalten" kann der Speicher-Sollwert über das Raumbedienmodul festgelegt werden. Die maximal zulässige Temperatur wird durch die folgende Einstellung festgelegt:

7 Konfiguration

#	Code	Beschreibung
[5.8]	[6-0E]	Maximum:
		Die maximale Temperatur, die Benutzer für das Brauchwasser wählen können. Sie können diese Einstellung verwenden, um die Temperatur an den Warmwasserhähnen zu beschränken.
		Die maximale Temperatur gilt NICHT während der Desinfektionsfunktion. Siehe Desinfektionsfunktion.

So legen Sie die Wärmepumpen-Ein-Hysterese fest:

#	Code	Beschreibung
[5.9]	[6-00]	EIN-Hysterese der Wärmepumpe
		• 2°C~40°C

Einstellungen für den Modus "Nur Programm" und "Programm + Warmhalten"

Komfort-Sollwert

Gilt nur, wenn für die Brauchwasserbereitung Nur Programm oder Programm + Warmhalten eingestellt ist. Beim Programmieren des Timers können Sie den Komfort-Sollwert als Voreinstellwert verwenden. Wenn Sie einen Speicher-Sollwert zu einem späteren Zeitpunkt ändern möchten, müssen Sie diesen Vorgang nur an einer Stelle durchführen.

Der Speicher wird erwärmt, bis die **Speicher-Komforttemperatur** erreicht wurde. Dabei handelt es sich um die höhere Soll-Temperatur bei einer programmierten Speicher-Komfort-Aktion.

Außerdem kann ein Speicherstopp programmiert werden. Diese Funktion stoppt auch dann das Aufwärmen des Speichers, wenn der Sollwert noch NICHT erreicht wurde. Programmieren Sie einen Speicherpunkt nur, wenn das Aufwärmen des Speichers absolut unerwünscht ist.

#	Code	Beschreibung
[5.2]	[6-0A]	Komfort-Sollwert:
		• 30°C~[6-0E]°C

Eco-Sollwert

Die **Speicher-Eco-Temperatur** gibt die niedrigere Soll-Speichertemperatur an. Dabei handelt es sich um die Soll-Temperatur bei einer programmierten Speicher-Eco-Aktion (vorzugsweise tagsüber).

#	Code	Beschreibung
[5.3]	[6-0B]	Eco-Sollwert:
		 30°C~min(50,[6-0E])°C

Warmhalte-Sollwert

Die Warmhalten-Soll-Speichertemperatur wird folgendermaßen verwendet:

- Im Modus Programm + Warmhalten, im Warmhalten-Modus: Die garantierte minimale Speichertemperatur wird durch den Warmhalte-Sollwert abzüglich der Warmhaltehysterese festgelegt. Wenn die Speichertemperatur unter diesen Wert fällt, wird der Speicher beheizt.
- bei Speicher Komfort zur Priorisierung der Brauchwasserbereitung. Wenn die Speichertemperatur über diesen Wert steigt, werden Brauchwasserbereitung und Raumheizung/-kühlung nacheinander ausgeführt.

#	Code	Beschreibung
[5.4]	[6-0C]	Warmhalte-Sollwert:
		 30°C~min(50,[6-0E])°C

Hysterese (Warmhaltehysterese)

Gilt, wenn für die Brauchwasserbereitung Programm+Warmhalten eingestellt ist. Wenn die Speichertemperatur unter die Warmhalten-Temperatur minus der Warmhalten-Hysteresetemperatur fällt, erwärmt sich der Speicher bis zur Warmhaltentemperatur.

#	Code	Beschreibung
[5.A]	[6-08]	Warmhaltehysterese
		• 2°C~20°C

7.3 Witterungsgeführte Kurve

7.3.1 Was ist eine witterungsgeführte Kurve?

Witterungsgeführter Betrieb

Das Gerät läuft "witterungsgeführt", wenn die Soll-Vorlauftemperatur oder die Speichertemperatur automatisch anhand der Außentemperatur bestimmt wird. Daher ist es mit einem Temperaturfühler an der Nordwand des Gebäudes verbunden. Wenn die Außentemperatur sinkt oder steigt, gleicht das Gerät dies unmittelbar aus. So muss das Gerät nicht auf die Rückmeldung vom Thermostat warten, um die Vorlaufwassertemperatur oder Speichertemperatur zu erhöhen oder zu senken. Da es schneller reagiert, werden ein starker Anstieg oder Abfall der Innentemperatur und der Wassertemperatur an den Entnahmestellen verhindert.

Vorteil

Der witterungsgeführte Betrieb reduziert den Energieverbrauch.

Witterungsgeführte Kurve

Um die Temperaturunterschiede kompensieren zu können, ist das Gerät auf die witterungsgeführte Kurve angewiesen. Diese Kurve definiert, wie hoch die Speicher- oder Vorlaufwassertemperatur bei den verschiedenen Außentemperaturen sein muss. Da der Abfall der Kurve von den lokalen Umständen, wie Klima und Isolierung des Gebäudes, abhängt, kann die Kurve durch einen Monteur oder den Benutzer angepasst werden.

Arten der witterungsgeführten Kurve

Es gibt 2 Arten der witterungsgeführten Kurven:

- 2-Punkte-Kurve
- Steilheit-Korrektur-Kurve

Welche Kurvenart Sie verwenden, um Anpassungen vorzunehmen, hängt von Ihren persönlichen Vorlieben ab. Siehe "7.3.4 Verwenden der witterungsgeführten Kurven" [\triangleright 36].

Verfügbarkeit

Die witterungsgeführte Kurve ist verfügbar für:

- Hauptzone Heizung
- Hauptzone Kühlen
- Zusatzzone Heizung
- Zusatzzone Kühlen

INFORMATION

Für einen witterungsgeführten Betrieb müssen Sie den Sollwert der Hauptzone, Zusatzzone bzw. des Speichers korrekt konfigurieren. Siehe "7.3.4 Verwenden der witterungsgeführten Kurven" [> 36].

7.3.2 2-Punkte-Kurve

Definieren Sie die witterungsgeführte Kurve mit diesen beiden Sollwerten:

- Sollwert (X1, Y2)
- Sollwert (X2, Y1)



Posten	Beschreibung			
а	Ausgewählte witterungsgeführte Zone:			
	•			
	• 🔆 Kühlen Hauptzone oder Zusatzzone			
	• ∫∷:: Brauchwasser			
X1, X2	Beispiel für die Außenumgebungstemperatur			
Y1, Y2	Beispiele für die Soll-Speichertemperatur oder Soll- Vorlauftemperatur. Das Symbol entspricht dem Heizverteilsystem für diese Zone:			
	E: Fußbodenheizung			
	E: Ventilator-Konvektor			
	▪ Ⅲ. Radiator			
	Brauchwasserspeicher			
Mögliche Aktionen in diesem Bildschirm				
Durchlaufen Sie die Temperaturen.				
00	Ändern Sie die Temperatur.			
0@	Fahren Sie mit der nächsten Temperatur fort.			
Q	Bestätigen Sie die Änderungen und fahren Sie fort			

7.3.3 Steilheit-Korrektur-Kurve

Steilheit und Korrektur

Definieren Sie die witterungsgeführte Kurve anhand der Steilheit und Korrektur:

- Ändern Sie die Steilheit, um die Vorlauftemperatur für unterschiedliche Umgebungstemperaturen unterschiedlich zu erhöhen oder zu senken. Wenn zum Beispiel die Vorlauftemperatur im Allgemeinen in Ordnung ist, sie aber bei niedrigen Umgebungstemperaturen zu kalt ist, erhöhen Sie die Steilheit, sodass die Vorlauftemperatur entsprechend stärker aufgeheizt wird, je stärker die Umgebungstemperaturen fallen.
- Ändern Sie die Korrektur, um die Vorlauftemperatur für unterschiedliche Umgebungstemperaturen gleichmäßig zu erhöhen oder zu senken. Wenn zum Beispiel die Vorlauftemperatur bei unterschiedlichen Umgebungstemperaturen immer ein wenig zu kalt ist, verschieben Sie die Korrektur, um die Vorlauftemperatur für alle Umgebungstemperaturen gleichermaßen zu erhöhen.

Beispiele

Witterungsgeführte Kurve, wenn die Steilheit ausgewählt ist:



Witterungsgeführte Kurve, wenn die Korrektur ausgewählt ist:



Posten	Beschreibung
а	Witterungsgeführte Kurve vor den Änderungen.
b	Witterungsgeführte Kurve nach den Änderungen (als Beispiel):
	 Wenn die Steilheit geändert wird, ist die neue bevorzugte Temperatur an X1 ungleich h
	 Wenn die Korrektur geändert wird, sind die neue bevorzugte Temperatur an X1 und die bevorzugte Temperatur an X2 gleichermaßen höher.
с	Steilheit
d	Korrektur
е	Ausgewählte witterungsgeführte Zone:
	• 祭: Heizen Hauptzone oder Zusatzzone
	• 举: Kühlen Hauptzone oder Zusatzzone
	• ∫ [⊥] ::: Brauchwasser
X1, X2	Beispiel für die Außenumgebungstemperatur
Y1, Y2, Y3, Y4	Beispiele für die Soll-Speichertemperatur oder Soll- Vorlauftemperatur. Das Symbol entspricht dem Heizverteilsystem für diese Zone:
	E: Fußbodenheizung
	E: Ventilator-Konvektor
	• IIII: Radiator
	Brauchwasserspeicher
	Mögliche Aktionen in diesem Bildschirm

Mögliche Aktionen in diesem Bildschirm			
10 ····O	Wählen Sie die Steilheit oder die Korrektur.		
00	Erhöhen oder verringern Sie die Steilheit/Korrektur.		
O@m	Wenn die Steilheit ausgewählt ist: Legen Sie die Steilheit fest und wechseln Sie zur Korrektur.		
	Wenn die Korrektur ausgewählt ist: Legen Sie die Korrektur fest.		
RO	Überprüfen Sie die Änderungen und kehren Sie zum Untermenü zurück.		

7.3.4 Verwenden der witterungsgeführten Kurven

Konfigurieren Sie die witterungsgeführten Kurven wie folgt:

So definieren Sie den Sollwertmodus

Um die witterungsgeführte Kurve zu verwenden, müssen Sie den richtigen Sollwertmodus definieren:

Rufen Sie den Sollwertmodus auf	Stellen Sie den Sollwertmodus ein …
Hauptzone – Heizung	
<pre>[2.4] Hauptzone > Sollwertmodus</pre>	Witterungsgeführtes Heizen, konstantes Kühlen ODER Witterungsgeführt
Hauptzone – Kühlen	
[2.4] Hauptzone > Sollwertmodus	Witterungsgeführt
Zusatzzone – Heizung	
[3.4] Zusatzzone > Sollwertmodus	Witterungsgeführtes Heizen, konstantes Kühlen ODER Witterungsgeführt
Zusatzzone – Kühlen	
[3.4] Zusatzzone > Sollwertmodus	Witterungsgeführt
Speicher	
[5.B] Speicher > Sollwertmodus	Beschränkung: Nur für Monteure verfügbar. Witterungsgeführt

So ändern Sie die Art der witterungsgeführten Kurve

Um die Art für alle Zonen (Haupt + Zusatz) und für den Speicher zu ändern, gehen Sie zu [2.E] Hauptzone > Typ witterungsgeführte Kurve.

Sie können auch über folgende Optionen anzeigen, welche Art ausgewählt ist:

- [3.C] Zusatzzone > Typ witterungsgeführte Kurve
- [5.E] Speicher > Typ witterungsgeführte Kurve

Beschränkung: Nur für Monteure verfügbar.

So ändern Sie die witterungsgeführte Kurve

Zone	Gehen Sie zu
Hauptzone – Heizung	[2.5] Hauptzone > Witterungsgeführte Heizkurve
Hauptzone – Kühlen	[2.6] Hauptzone > Witterungsgeführte Kühlkurve
Zusatzzone – Heizung	[3.5] Zusatzzone > Witterungsgeführte Heizkurve
Zusatzzone – Kühlen	[3.6] Zusatzzone > Witterungsgeführte Kühlkurve
Speicher	Beschränkung: Nur für Monteure verfügbar.
	[5.C] Speicher> Witterungsgeführte Kurve



INFORMATION

Maximale und minimale Sollwerte

Sie können die Kurve nicht mit Temperaturen konfigurieren, die über oder unter den festgelegten maximalen und minimalen Sollwerten für diese Zone bzw. für den Speicher liegen. Wenn der maximale oder minimale Sollwert erreicht ist, verflacht die Kurve.

So stimmen Sie die witterungsgeführte Kurve fein ab: Steilheit-Korrektur-Kurve

Die folgende Tabelle beschreibt, wie Sie die witterungsgeführte Kurve einer Zone oder des Speichers fein abstimmen:

Gefü	Feineinste Steilheit une	ellung mit d Korrektur:	
Bei regulären Außentemperatur	Bei kalten Außentemperatur	Steilheit	Korrektur
en	en		
OK	Kalt	1	_
OK	Warm	\downarrow	—
Kalt	OK	\downarrow	1
Kalt	Kalt	—	↑
Kalt	Warm	\downarrow	↑
Warm	OK	1	\downarrow
Warm	Kalt	↑	Ļ
Warm	Warm	_	Ļ

So stimmen Sie die witterungsgeführte Kurve fein ab: 2-Punkt-Kurve

Die folgende Tabelle beschreibt, wie Sie die witterungsgeführte Kurve einer Zone oder des Speichers fein abstimmen:

Gefühl			nabstin Sollw	nmung erten:	mit
Bei regulären Außentemperatur en	Bei kalten Außentemperatur en	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Kalt	1		1	
OK	Warm	↓	—	↓	—
Kalt	OK	_	↑		↑
Kalt	Kalt	↑	↑	↑	↑
Kalt	Warm	↓	↑	↓	↑
Warm	OK	_	\downarrow	_	\downarrow
Warm	Kalt	↑	↓	↑	↓
Warm	Warm	↓	Ļ	↓	Ļ

^(a) Siehe "7.3.2 2-Punkte-Kurve" [> 34].

7.4 Menü "Einstellungen"

Sie können zusätzliche Einstellungen über den Hauptmenübildschirm und seine Untermenüs vornehmen. Hier werden die wichtigsten Einstellungen vorgestellt.

7.4.1 Hauptzone

Externer Thermostattyp

Gilt nur für die externe Raumthermostatregelung.



Bei Einsatz eines externen Raumthermostats, steuert der externe Raumthermostat die Einstellung für "Frostschutz Raum". Die Funktion Frostschutz Raum ist aber nur möglich, wenn [C.2] Heizen/Kühlen=Ein ist.

#	Code	Beschreibung
[2.A]	[C-05]	Externer Raumthermostattyp für die Hauptzone:
		 1: 1 Kontakt: Der verwendete externe Raumthermostat kann nur eine Thermo-EIN/AUS-Bedingung senden. Es besteht keine Trennung zwischen Heiz- oder Kühlbedarf.
		 2: 2 Kontakte: Der verwendete externe Raumthermostat kann eine separate Heizen/Kühlen-Thermo-EIN/ AUS-Bedingung senden.

7.4.2 Zusatzzone

Externer Thermostattyp

Gilt nur für die externe Raumthermostatregelung. Ausführliche Informationen zu dieser Funktionalität finden Sie unter "7.4.1 Hauptzone" [> 36].

#	Code	Beschreibung
[3.A]	[C-06]	Externer Raumthermostattyp für die Zusatzzone:
		• 1:1 Kontakt
		• 2:2 Kontakte

7.4.3 Information

Händlerinformation

Der Monteur kann hier seine Kontaktnummer eintragen.

#	Code	Beschreibung
[8.3]	Nicht zutreffend	Nummer, die die Benutzer bei Problemen anrufen können.

7 Konfiguration

7.5 Menüstruktur: Übersicht über die Monteureinstellungen

[9] Monteureinstellungen	[9.2] Brauchwasser
Konfigurations-Assistent	Brauchwasser
Brauchwasser	BW-Pumpe
Reserveheizung	BW Pumpenprogramm
Zusatzheizung	Solar
Notbetrieb	→ [9.3] Reserveheizung
Ausgleichen	Percentation Percentation
Wasserrohr-Frostschutz	Spannung
Wärmepumpentarif	Konfiguration
Stromverbrauchskontrolle	Leistung Stufe 1
Stromverbrauchsmess.	Zusätzliche Leistung Stufe 2
Sensoren	
Bivalent	- Betrieb
Alarmausgang	
Automatischer Neustart	─── [9.4] Zusatzheizung
Sitonspanunkuon Sobutz doaktivioron	Leistung
	ZH Aktivierungsprogramm
Übersicht der Einstellungen	ZH Eco-Timer
MMI-Einstellungen exportieren	DetileD
Mischstation	──── [9.5] Notbetrieb
	Notbetrieb
	Zwangsabschaltung Verdichter
	[9.6] Ausgleichen
	Priorität für Heizen
	Prioritätstemperatur
	Wiederanlauf-Timer
	Mindest-Lautzeit-Timer
	Zusätzlicher Timer
	[9.8] Wärmepumpentarif
	Pumpe zulassen
	Wärmepumpentarif
	Betriebsart Smart-Grid
	Elektrische Heizgeräte zulassen
	Raumpufferung aktivieren
	Stromverbrauchskontrolle
	Limit
	Limit 1
	Limit 2
	Limit 3
	Prioritätsheizung
	(*) BBR16-Aktivierung
	(*) BBR16-Leistungsbeschränkung
	[9.A] Stromverbrauchsmess.
	Stromzähler 1 Stromzähler 2
	[9.B] Sensoren
	Externer Fühler
	Abweichung ext. ATFühl. Zeitspanne f. Mittelwertbildung
	[9.C] Bivalent
	Bivalent
	Kesselwirkungsgrad
	Temperatur
	(9.P] Mischstation
	Mischstation installiert Mischzonen-System
	Zusatzzonen-Pumpe - konstante Drehzahl
	Hauptzonen-Pumpe - konstante Drehzahl
	Umschaltzeit Mischventil
(*) Gilt nur für die schwedische Sprache.	

INFORMATION

Die Einstellungen für das Solar-Kit werden angezeigt, gelten jedoch NICHT für dieses Gerät. Die Einstellungen dürfen NICHT verwendet oder geändert werden.



INFORMATION

Abhängig von den gewählten Monteureinstellungen und dem Gerätetyp sind die Einstellungen sichtbar/ ausgeblendet.

i

8 Inbetriebnahme

HINWEIS

Allgemeine Checkliste für die Inbetriebnahme. Neben den Anweisungen zur Inbetriebnahme in diesem Kapitel ist auch eine allgemeine Checkliste für die Inbetriebnahme im Daikin Business Portal verfügbar (Authentifizierung erforderlich).

Die allgemeine Checkliste für die Inbetriebnahme soll die Anweisungen in diesem Kapitel ergänzen und kann als Richtlinie und Vorlage für die Berichterstellung während der Inbetriebnahme und Übergabe an den Benutzer verwendet werden.

HINWEIS

Betreiben Sie das Gerät IMMER mit Thermistoren und/ oder Drucksensoren/-schaltern. Die Missachtung dieses Hinweises kann zu einem Brand des Verdichters führen.



Stellen Sie sicher, dass die beiden Entlüftungsventile (eines am magnetischen Filter und eines an der Reserveheizung) geöffnet sind.

Alle automatischen Entlüftungsventile MÜSSEN nach der Inbetriebnahme geöffnet bleiben.

HINWEIS

i

Pumpe. Um ein Blockieren des Pumpenrotors zu vermeiden, nehmen Sie das Gerät nach dem Befüllen des Wasserkreislaufs so schnell wie möglich in Betrieb.

INFORMATION

Schutzfunktionen – "Modus Monteur vor Ort". Die Software ist mit Schutzfunktionen ausgestattet, wie zum Beispiel dem Raum-Frostschutz. Das Gerät führt diese Funktionen immer bei Bedarf automatisch aus.

Während der Installation oder der Wartung ist dieses Verhalten aber nicht erwünscht. Daher können die Schutzfunktionen deaktiviert werden:

- Danach: Ein Monteur kann die Schutzfunktionen manuell deaktivieren, indem er [9.G]: Schutz deaktivieren=Ja einstellt. Nachdem er seine Arbeit beendet hat, kann er die Schutzfunktionen aktivieren, indem er [9.G]: Schutz deaktivieren=Nein einstellt.

Beachten Sie auch "Schutzfunktionen" [▶ 29].

8.1 Checkliste vor Inbetriebnahme

- 1 Überprüfen Sie die unten aufgeführten Punkte, nachdem die Einheit installiert worden ist.
- 2 Die Einheit schließen.
- 3 Die Einheit einschalten.

Sie haben die vollständigen Installationsanweisungen wie im Monteur-Referenzhandbuch aufgeführt, gelesen.
Das Innengerät ist ordnungsgemäß montiert.
Das Außengerät ist ordnungsgemäß montiert.

Die folgende bauseitige Verkabelung wurde gemäß diesem Dokument und der gültigen Gesetzgebung ausgeführt:
 Zwischen lokaler Verteilertafel und Außengerät
 Zwischen Innen- und Außengerät
 Zwischen lokaler Verteilertafel und Innengerät
 Zwischen Innengerät und den Ventilen (sofern vorhanden)
 Zwischen Innengerät und Raumthermostat (sofern vorhanden)
 Zwischen Innengerät und Brauchwasserspeicher (sofern vorhanden)
Vergewissern Sie sich, dass das System ordnungsgemäß geerdet ist und die Erdungsanschlüsse festgezogen sind.
Größe und Ausführung der Sicherungen oder der vor Ort installierten Schutzvorrichtungen entsprechen den Angaben in diesem Dokument und sind bei der Prüfung NICHT ausgelassen worden.
Die Spannung der Stromversorgung muss mit der auf dem Typenschild der Einheit angegebenen Spannung übereinstimmen.
Es gibt KEINE losen Anschlüsse oder beschädigte elektrische Komponenten im Schaltkasten.
Es gibt KEINE beschädigten Komponenten oder zusammengedrückte Rohrleitungen in den Innen- und Außengeräten.
Der Trennschalter der Reserveheizung F1B (bauseitig zu liefern) ist eingeschaltet.
Nur für Speicher mit integrierter Zusatzheizung:
Der Trennschalter der Zusatzheizung F2B (bauseitig zu liefern) ist eingeschaltet.
Es gibt KEINE Kältemittel-Leckagen.
Die Kältemittelrohre (Gas und Flüssigkeit) sind thermisch isoliert.
Es ist die richtige Rohrgröße installiert und die Rohre sind ordnungsgemäß isoliert.
Es gibt KEINE Wasser-Leckagen im Innern des Innengeräts.
Die Absperrventile sind ordnungsgemäß installiert und vollständig geöffnet.
Die Sperrventile (Gas und Flüssigkeit) am Außengerät sind vollständig geöffnet.
Das Entlüftungsventil ist geöffnet (mindestens um 2 Umdrehungen).
AusdemDruckentlastungsventil(Raumheizungskreislauf) entweicht im geöffneten ZustandWasser. Es MUSS sauberes Wasser herauskommen.
Die minimale Wassermenge ist unter allen Bedingungen gewährleistet. Siehe "Prüfen der Wassermenge und der Durchflussmenge" unter "5.3 Vorbereiten der Wasserleitungen" [• 15].
(wenn zutreffend) Der Brauchwasserspeicher ist vollständig aufgefüllt.

8 Inbetriebnahme

8.2 Checkliste während der Inbetriebnahme

Die minimale Durchflussmenge während des Abtau-/ Reserveheizungsbetriebs ist unter allen Bedingungen gewährleistet. Siehe "Prüfen der Wassermenge und der Durchflussmenge" unter "5.3 Vorbereiten der Wasserleitungen" [▶ 15].
So führen Sie eine Entlüftung durch
So führen Sie einen Testlauf durch
So führen Sie einen Aktor-Testlauf durch
Unterboden-Estrich-Austrocknung
Die Unterboden-Estrich-Austrocknung wird gestartet (falls erforderlich).

8.2.1 So prüfen Sie die minimale Durchflussmenge

1	Prüfen Sie die Hydraulik-Konfiguration, um festzustellen, welche Raumheizungsschleifen mittels mechanischer, elektronischer oder anderer Ventile geschlossen werden können.	_
2	Schließen Sie alle Raumheizungsschleifen, die geschlossen werden können.	
3	Starten Sie den Pumpen-Testlauf (siehe "8.2.4 So führen Sie einen Aktor-Testlauf durch" [▶ 40]).	—
4	Lesen Sie die Durchflussmenge ^(a) aus und ändern Sie die Einstellungen des Bypass-Ventils, um die minimal erforderliche Durchflussmenge + 2 I/min. zu erreichen.	_
	^(a) Während des Pumpen-Testlaufs kann das Gerät unter d	or

⁹ Während des Pumpen-Testlaufs kann das Gerät unter der minimal erforderlichen Durchflussmenge betrieben werden.

Wenn der Betrieb ist…	Dann liegt die minimal erforderliche Durchflussmenge bei…
Kühlen	10 l/min
Heizen/Abtauen	20 l/min

8.2.2 So führen Sie eine Entlüftung durch

Bedingungen: Stellen Sie sicher, dass alle Bedienvorgänge deaktiviert sind. Rufen Sie [C]: Betrieb auf und deaktivieren Sie den Heizen/Kühlen- und Speicher-Betrieb.

1	Setzen Sie die Zugriffserlaubnisstufe auf "Monteur". — Siehe "So ändern Sie die Zugriffserlaubnisstufe" [▶ 28].		
2	2 Gehen Sie zu [A.3]: Inbetriebnahme > Entlüftung.		
3	3 Wählen Sie zur Bestätigung 0K. t Ergebnis: Die Entlüftung beginnt. Sie stoppt automatisch, wenn der Entlüftungszyklus abgeschlossen ist. t		
	So stoppen Sie die Entlüftung manuell: —		
	1	Gehen Sie zu Entlüftung stoppen.	I A:O
	2	Wählen Sie zur Bestätigung 0K.	\$ @#~•••

Entlüftung der Heizverteilsysteme oder Kollektoren

Wir empfehlen, eine Entlüftung über die Entlüftungsfunktion des Geräts durchzuführen (siehe oben). Wenn Sie aber das Heizverteilsystem oder die Kollektoren entlüften, beachten Sie Folgendes: Entlüftung der Heizverteilsysteme oder Kollektoren. Bevor Sie die Heizverteilsysteme oder Kollektoren entlüften, überprüfen Sie, ob \triangle oder \triangle auf der Startseite der Bedieneinheit angezeigt wird.

- Ist dies nicht der Fall, können Sie sie sofort entlüften.
- Ist dies der Fall, stellen Sie sicher, dass der Raum, in dem Sie die Entlüftung durchführen möchten, ausreichend belüftet ist. Grund: Kältemittel kann durch eine Undichtigkeit in den Wasserkreislauf und nachfolgend in den Raum gelangen, wenn Sie die Heizverteilsysteme oder Kollektoren entlüften.

8.2.3 So führen Sie einen Betriebstestlauf durch

Bedingungen: Stellen Sie sicher, dass alle Bedienvorgänge deaktiviert sind. Rufen Sie [C]: Betrieb auf und deaktivieren Sie den Heizen/Kühlen- und Speicher-Betrieb.

1	Se Sie Zu	—		
2	Ge He	\$@ ++•••••		
3	Wählen Sie einen Test aus der Liste aus. Beispiel: 4 Heizen.			
4	Wählen Sie zur Bestätigung 0K.			
	Ergebnis: Der Testlauf beginnt. Er wird nach Abschluss des Vorgangs automatisch gestoppt (±30 Min).			
	So stoppen Sie den Testlauf manuell: —			
	1 Rufen Sie im Menü Stopp Testlauf auf. Image: Compare the stopp testlauf auf.			
	2	Wählen Sie zur Bestätigung 0K.	(@#…)	
	_			

INFORMATION

Liegt die Außentemperatur außerhalb des Betriebsbereichs, kann es sein, dass das Gerät NICHT funktioniert oder NICHT die erforderliche Leistung erbringt.

So überwachen Sie die Vorlauf- und Speichertemperaturen

Während des Probelaufs kann die korrekte Funktionsweise des Geräts durch Überwachung der Vorlauftemperatur (Heiz-/ Kühlmodus) und der Speichertemperatur (Brauchwassermodus) überprüft werden.

So überwachen Sie die Temperaturen:

1	Rufen Sie im Menü Sensoren auf.	\$@
2	Wählen Sie die Temperaturinformationen aus.	: @O

8.2.4 So führen Sie einen Aktor-Testlauf durch

Zweck

Führen Sie einen Aktortest durch, um den Betrieb der verschiedenen Aktoren zu überprüfen. Wenn Sie zum Beispiel Pumpe auswählen, wird ein Testlauf der Pumpe gestartet.

Bedingungen: Stellen Sie sicher, dass alle Bedienvorgänge deaktiviert sind. Rufen Sie [C]: Betrieb auf und deaktivieren Sie den Heizen/Kühlen- und Speicher-Betrieb.

1	Setzen Sie die Zugriffserlaubnisstufe auf "Monteur". Siehe "So ändern Sie die Zugriffserlaubnisstufe" [▶ 28].	_
2	Gehen Sie zu [A.2]: Inbetriebnahme > Aktuator Testlauf.	\$@ #**••••
3	Wählen Sie einen Test aus der Liste aus. Beispiel: Pumpe.	C Atter O

4	W	(R)	
	Er Ab (±:		
	Sc	_	
	1 Rufen Sie im Menü Stopp Testlauf auf. Image: Compared to the stopp testlauf auf.		
	2	Wählen Sie zur Bestätigung 0K.	I AnO

Mögliche Aktor-Testläufe

- Zusatzheizung-Test
- Reserveheizung 1-Test
- Reserveheizung 2-Test
- Pumpe-Test

i

INFORMATION

Stellen Sie sicher, dass das gesamte System vor der Durchführung des Testlaufs entlüftet wird. Vermeiden Sie außerdem Störungen im Wasserkreislauf während des Testlaufs.

- Absperrventil-Test
- Umleitventil-Test (3-Wege-Ventil zur Umschaltung zwischen Raumheizung und Speicherheizung)
- Bivalenz-Signal-Test
- Alarmausgang-Test
- K/H-Signal-Test
- BW-Pumpe-Test
- (Bizone-Bausatz Test Zusatzzonen-Pumpe Mischstation EKMIKPOA oder EKMIKPHA)
- Test Hauptzonen-Pumpe Mischstation (Bizone-Bausatz EKMIKPOA oder EKMIKPHA)
- Test Mischventil Mischstation (Bizone-Bausatz EKMIKPOA oder EKMIKPHA)

8.2.5 So führen Sie die Estrich-Austrocknung mittels der Unterbodenheizung durch

Bedingungen: Stellen Sie sicher, dass alle Bedienvorgänge deaktiviert sind. Rufen Sie [C]: Betrieb auf und deaktivieren Sie den Heizen/Kühlen- und Speicher-Betrieb.

1	Se Sie Zu	tzen Sie die Zugriffserlaubnisstufe auf "Monteur". ehe "So ändern Sie die griffserlaubnisstufe" [▶ 28].	—
2	Ge Tr	ehen Sie zu [A.4]: Inbetriebnahme > Estrich- ocknung.	(A++••••)
3	Ste Sie Au Fu	ellen Sie ein Austrocknenprogramm ein: Gehen e zu Programm und verwenden Sie den Estrich- fheiz-Programmierbildschirm für die ßbodenheizung.	: @++···O
4	Wa Er mi na ge	ählen Sie zur Bestätigung 0K. gebnis: Die Funktion "Estrich-Austrocknung ttels der Unterbodenheizung" beginnt. Sie wird ch Abschluss des Vorgangs automatisch stoppt.	○€¥
	Sc	stoppen Sie den Testlauf manuell:	_
	1	Gehen Sie zu Estrich-Trocknung stoppen.	I Rther ··· O
	2	Wählen Sie zur Bestätigung 0K.	(@)

HINWEIS

Um eine Estrich-Austrocknung mittels der Unterbodenheizung durchzuführen, muss "Frostschutz Raum" deaktiviert werden ([2-06]=0). Standardmäßig ist diese Funktion aktiviert ([2-06]=1). Aufgrund des Modus "Monteur-vor-Ort" (siehe "Inbetriebnahme"), wird jedoch "Frostschutz Raum" automatisch für 12 Stunden nach der Erstinbetriebnahme deaktiviert.

Wenn nach den ersten 12 Stunden nach der Inbetriebnahme weiterhin eine Estrich-Austrocknung mittels der Unterbodenheizung durchgeführt werden muss, deaktivieren Sie "Frostschutz Raum" manuell, indem Sie [2-06] auf "0" setzen, und LASSEN Sie diese Funktion deaktiviert, bis die Estrich-Austrocknung abgeschlossen ist. Die Missachtung dieses Hinweises führt zu Rissen im Estrich.



HINWEIS

Damit die Estrich-Aufheizung mittels der Unterbodenheizung gestartet werden kann, stellen Sie sicher, dass die folgenden Einstellungen vorgenommen wurden:

- [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- [4-08]=0
- [4-01]≠1

Übergabe an den Benutzer 9

Wenn der Testlauf abgeschlossen ist und das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, führen Sie folgende Punkte aus:

- · Füllen Sie die Tabelle der Monteureinstellungen (in der Bedienungsanleitung) mit den gewählten Einstellungen aus.
- Stellen Sie sicher, dass der Benutzer über die gedruckte Dokumentation verfügt und bitten Sie ihn, diese als Nachschlagewerk aufzubewahren. Teilen Sie dem Benutzer mit, dass die vollständige Dokumentation im Internet unter der weiter vorne in dieser Anleitung aufgeführten URL zu finden ist.
- Erläutern Sie dem Benutzer den ordnungsgemäßen Betrieb des Systems sowie die Vorgehensweise bei Auftreten von Problemen.
- Zeigen Sie dem Benutzer, welche Aufgaben im Zusammenhang mit der Wartung des Geräts auszuführen sind.
- Erläutern Sie dem Benutzer die Tipps zum Energiesparen so wie in der Betriebsanleitung beschrieben.

10 **Technische Daten**

Ein Teil der aktuellen technischen Daten ist auf der regionalen Daikin-Website verfügbar (öffentlich zugänglich). Die vollständigen technischen Daten sind über das Daikin Business Portal verfügbar (Authentifizierung erforderlich).

10.1 Rohrleitungsplan: Innengerät



- Sicherheitsventil h
- Automatische Entlüftung i
- Ablassventil
- j k Reserveheizung
- I Pumpe

10.2 Elektroschaltplan: Innengerät

Siehe internen Elektroschaltplan (auf der Innenseite der Abdeckung des Schaltkastens der Inneneinheit). Nachfolgend sind die verwendeten Abkürzungen aufgeführt.

Schritte, die	e vor Inbetriebi	nahme des G	Geräts überpr	üft werden
müssen				

Englisch	Übersetzung
Notes to go through before starting the unit	Schritte, die vor Inbetriebnahme des Geräts überprüft werden müssen
X1M	Hauptklemme
X2M	Klemmleiste für bauseitige Verkabelung für Wechselstrom
X5M	Klemmleiste für bauseitige Verkabelung für Gleichstrom
X6M	Klemme für Stromversorgung für Reserveheizung
X7M, X8M	Klemme für Stromversorgung für Zusatzheizung
X10M	Smart Grid-Klemme
	Erdungsdraht
	Bauseitig zu liefern
1	Mehrere Verkabelungsmöglichkeiten
	Option
	Nicht im Schaltkasten montiert
I	Modellabhängige Verkabelung
	Platine
Note 1: Connection point of the power supply for the BUH/BSH	Hinweis 1: Der Verbindungspunkt der Stromversorgung für die
unit.	sollte außerhalb des Geräts eingeplant werden.
Backup heater power supply	Stromversorgung für Reserveheizung
□ 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)	□ 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)
□ 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)	□ 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)
□ 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)	□ 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)
User installed options	Vom Benutzer installierte Optionen
Domestic hot water tank	Brauchwasserspeicher
□ Remote user interface	Spezielle Komfort- Benutzerschnittstelle (BRC1HHDA wird als Raumthermostat verwendet)
Ext. indoor thermistor	□ Externer Innentemperatur- Thermistor
Ext outdoor thermistor	□ Externer Außentemperatur- Thermistor
□ Digital I/O PCB	□ Digitale E/A-Platine
□ Demand PCB	□ Platine zur Anforderungsverarbeitung
□ Safety thermostat	□ Sicherheitsthermostat
□ Smart Grid	□ Smart Grid
UWLAN module	U WLAN-Modul
□ WLAN cartridge	UWLAN-Karte
Bizone mixing kit	Bizone-Mischbausatz
Main LWT	Haupt-Vorlauftemperatur

Englisch	Übersetzung
□ On/OFF thermostat (wired)	□ EIN/AUS-Thermostat (verdrahtet)
□ On/OFF thermostat (wireless)	EIN/AUS-Thermostat (drahtlos)
Ext. thermistor	Externer Thermistor
□ Heat pump convector	Wärmepumpen-Konvektor
Add LWT	Zusatz-Vorlauftemperatur
On/OFF thermostat (wired)	□ EIN/AUS-Thermostat (verdrahtet)
On/OFF thermostat (wireless)	EIN/AUS-Thermostat (drahtlos)
Ext. thermistor	Externer Thermistor
□ Heat pump convector	Wärmepumpen-Konvektor

Position im Schaltkasten

Englisch	Übersetzung
Position in switch box	Position im Schaltkasten

Beschriftung

A1P		Hauptplatine
A2P	*	EIN/AUS-Thermostat (PC=Stromkreis)
A3P	*	Wärmepumpen-Konvektor
A4P	*	Digitale E/A-Platine
A8P	*	Platine zur Anforderungsverarbeitung
A11P		Hauptplatine der MMI (= Raumbedienmodul des Innengeräts)
A14P	*	Platine der speziellen Komfort- Benutzerschnittstelle (BRC1HHDA wird als Raumthermostat verwendet)
A15P	*	Empfänger-Platine (drahtloses EIN/AUS- Thermostat)
A20P	*	WLAN-Modul
A30P	*	Bizone-Mischbausatz-Platine
BSK (A3P)		Relais der Solar-Pumpenstation
CN* (A4P)	*	Stecker
DS1(A8P)	*	DIP-Schalter
F1B	#	Überstromsicherung für Reserveheizung
F2B	#	Überstromsicherung für Zusatzheizung
F1U, F2U (A4P)	*	Sicherung 5 A 250 V für Digitale E/A-Platine
K1A, K2A	*	Smart Grid-Hochspannungsrelais
K1M, K2M		Schaltschütz der Reserveheizung
K3M	*	Schaltschütz Zusatzheizung
K5M		Sicherheits-Schaltschütz der Reserveheizung
K*R (A4P)		Relais auf Platine
M2P	#	Brauchwasserpumpe
M2S	#	2-Wege-Ventil für Kühlbetrieb
M3S	*	3-Wege-Ventil für Raumheizung/ Brauchwasser
PC (A15P)	*	Starkstromleitung
PHC1 (A4P)	*	Optokoppler-Eingangsschaltkreis
Q1L		Thermoschutz Reserveheizung
Q4L	#	Sicherheitsthermostat
Q*DI	#	Fehlerstrom-Schutzschalter
R1H (A2P)	*	Feuchtigkeitsfühler

10 Technische Daten

R1T (A2P)	*	Umgebungstemperaturfühler des EIN/AUS- Thermostats
R2T (A2P)	*	Externer Fühler (Boden- oder Umgebungstemperatur)
R5T	*	Brauchwasserfühler
R6T	*	Externer Innen- oder Außentemperatur- Thermistor
S1S	#	Wärmepumpentarif-Netzanschlusskontakt
S2S	#	Impulseingang 1 des Stromzählers
S3S	#	Impulseingang 2 des Stromzählers
S4S	#	Smart Grid-Versorgung
S6S~S9S	*	Digitaleingänge für Leistungsbeschränkung
S10S-S11S	#	Smart Grid-Niederspannungskontakt
SS1 (A4P)	*	Wahlschalter
TR1		Stromversorgungstransformator
X6M	#	Anschlussleiste für Stromversorgung für Reserveheizung
X6M	*	Stromversorgungsanschluss der Zusatzheizung
X7M, X8M	*	Klemmleiste für Stromversorgung für Zusatzheizung
X10M	*	Anschlussleiste für Smart Grid- Stromversorgung
X*, X*A, X*Y*, Y*		Stecker
X*M		Anschlussleiste

* Optional# Feldversorgung

Übersetzung des Texts des Elektroschaltplans

Englisch	Übersetzung
(1) Main power connection	(1) Hauptstromanschluss
For HP tariff	Für Wärmepumpen-Tarif
Indoor unit supplied from outdoor	Innengerät durch Außengerät gespeist
Normal kWh rate power supply	Normaltarif-Netzanschluss
Only for normal power supply (standard)	Nur für normale Stromversorgung (Standard)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Nur für Wärmepumpentarif- Netzanschluss (außen)
Outdoor unit	Außengerät
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Wärmepumpentarif- Netzanschlusskontakt: 16 V DC- Erkennung (Spannungsversorgung durch Platine)
SWB	Schaltkasten
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Normaltarif-Netzanschluss für Innengerät verwenden
(2) Backup heater power supply	(2) Stromversorgung für Reserveheizung
Only for ***	Nur für ***
(3) User interface	(3) Bedieneinheit
Only for remote user interface	Nur für die spezielle Komfort- Benutzerschnittstelle (BRC1HHDA wird als Raumthermostat verwendet)
SD card	Kartensteckplatz für WLAN-Karte
SWB	Schaltkasten
WLAN cartridge	WLAN-Karte
(4) Domestic hot water tank	(4) Brauchwasserspeicher
3 wire type SPST	3-Kabel-Tvp SPST

Englisch	Übersetzung
Booster heater power supply	Stromversorgung für
Only for ***	Nur für ***
SWB	Schaltkasten
(5) Ext. thermistor	(5) Externer Thermistor
SWB	Schaltkasten
(6) Field supplied options	(6) Bauseitig gelieferte Optionen
12 V DC pulse detection (voltage	12 V Gleichstrom
supplied by PCB)	Impulserkennung (Spannung wird durch Platine geliefert)
230 V AC Control Device	Steuerungsgerät mit 230 V Wechselstrom
230 V AC supplied by PCB	230 V Wechselstrom Spannungsversorgung durch Platine
Bizone mixing kit	Bizone-Mischbausatz
Continuous	Dauerstrom
DHW pump output	Auslass der Brauchwasserpumpe
DHW pump	Brauchwasserpumpe
Electrical meters	Stromzähler
For HV smartgrid	Für Hochspannungs-Smart Grid
For LV smartgrid	Für Niederspannungs-Smart Grid
For safety thermostat	Für Sicherheitsthermostat
For smartgrid	Für Smart Grid
Inrush	Einschaltstrom
Max. load	Maximale Belastung
Normally closed	Öffner
Normally open	Schließer
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Sicherheitsthermostat-Kontakt: 16 V Gleichstrom-Erkennung (Spannungsversorgung durch Platine)
Shut-off valve	Absperrventil
Smartgrid contacts	Smart Grid-Kontakte
Smartgrid PV power pulse meter	Smart Grid-Photovoltaikleistung- Impulszähler
SWB	Schaltkasten
(7) Option PCBs	(7) Optionen-Platinen
Alarm output	Alarmausgang
Changeover to ext. heat source	Umschalter zur externen Wärmequelle
Max. load	Maximale Belastung
Min. load	Minimale Belastung
Only for demand PCB option	Nur für die Option Platine zur Anforderungsverarbeitung
Only for digital I/O PCB option	Nur für die optionale digitale E/A- Platine
Options: external heat source output, solar pump connection, alarm output	Optionen: externe Wärmequellenausgabe, Solarpumpenanschluss, Alarmausgang
Options: On/OFF output	Optionen: Ausgang für EIN/AUS
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Digitaleingänge für Leistungsbeschränkung: 12 V Gleichstrom / 12 mA Demodulation (Spannungsversorgung durch Platine)

Englisch	Übersetzung
Refer to operation manual	Siehe Betriebsanleitung
Solar input	Solareingang
Solar pump connection	Solarpumpenanschluss
Space C/H On/OFF output	Ausgang für Raumkühlung/- heizung EIN/AUS
SWB	Schaltkasten
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convector	(8) Externer Thermostat/ Wärmepumpen-Konvektor EIN/ AUS
Additional LWT zone	Zusatz-Vorlauftemperaturzone
Main LWT zone	Haupt-Vorlauftemperaturzone
Only for external sensor (floor/ ambient)	Nur für externen Fühler (Boden oder Umgebungstemperatur)
Only for heat pump convector	Nur für Wärmepumpen- Konvektor
Only for wired On/OFF thermostat	Nur für verkabelten EIN/AUS- Thermostat
Only for wireless On/OFF thermostat	Nur für kabellosen EIN/AUS- Thermostat

Schaltplan

Weitere Details siehe Geräteverkabelung.





<u> </u>	 	 					 	 	_	 					-	_	_	_	_			_		-	\rightarrow	
																		_	_					_	_	
										 														\rightarrow	\rightarrow	
-		 					 _	 	_	 			_		_	_	_	_	_			_	_	-	_	
																		_					_	_	_	
	-	 		-					_	 	-								_					-	-	
		 						 	_	 			_		_	_	_	_	_			_	_	_	_	
																									_	
-	 	 			-		 			 									_					-	-	
	 	 					 _	 		 			_		_	_	_	_	_			_	_	_	_	
																									_	
																								\neg	\neg	
															\rightarrow				_				\rightarrow	+	\rightarrow	
		 								 					-+			_						\rightarrow	\rightarrow	
											_								_					-	-	
-	_	 					 _	 	_	 			_	_	_	_	_	_	_			_	_	-	_	
															_								_	_	_	
-										 									_					\rightarrow	-	
		 						 	_	 		_			_	_	_	_	_		_	_	_	-	-	
															_			_	_				_	_	_	
-		 					 -			 	_								_					\neg	\neg	
<u> </u>		 					 	 	_	 		_			-	_	_	_	_	_	_	_	-	-	-	
								 							_			_					_	_	_	
																								\neg	\rightarrow	
-		 								 					\rightarrow				_				\rightarrow	\rightarrow	\rightarrow	
		 													_									\rightarrow	\rightarrow	
																								\neg	\neg	
-			-		-										\neg									\rightarrow	\rightarrow	
									_						\neg	_	_	_	_				_	\rightarrow	\rightarrow	
																								\neg	\neg	
					-									\neg	\rightarrow								\rightarrow	+	\rightarrow	
										 				$ \rightarrow$	\rightarrow	_	_	_					\rightarrow	\rightarrow	\rightarrow	
-										 		_			-				-				-	\neg	\rightarrow	
									_						\rightarrow	_	_	_					_	\rightarrow	\rightarrow	
																								\neg	\neg	





4P708482-1 0000000R



Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P708482-1 2023.03